

# Uradni list

## Evropske unije

C 4



Slovenska izdaja

### Informacije in objave

Letnik 62

7. januar 2019

Vsebina

#### IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

##### Sodišče Evropske unije

2019/C 4/01      Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* . . . . . 1

#### V Objave

SODNI POSTOPKI

##### Sodišče

2019/C 4/02      Zadeva C-124/17: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vergabekammer Südbayern – Nemčija) – Vossloh Laeis GmbH/Stadtwerke München GmbH (Predhodno odločanje – Direktiva 2014/24/EU – Člen 57 – Direktiva 2014/25/EU – Člen 80 – Javno naročanje – Postopek – Razlogi za izključitev – Najdaljše obdobje izključitve – Obveznost gospodarskega subjekta, da sodeluje z javnim naročnikom, da bi dokazal svojo zanesljivost) . . . . . 2

2019/C 4/03      Zadeva C-234/17: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – XC, YB, ZA (Predhodno odločanje – Načela prava Unije – Lojalno sodelovanje – Procesna avtonomija – Načeli enakovrednosti in učinkovitosti – Nacionalna zakonodaja, ki določa pravno sredstvo, ki omogoča obnovo kazenskega postopka v primeru kršitve Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin – Obveznost razširitve tega postopka na primere zatrjevane kršitve temeljnih pravic, določenih v pravu Unije – Neobstoj) . . . . . 3

SL

Zaradi varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov nekaterih informacij, ki jih je vsebovala ta izdaja, ni več dovoljeno posredovati, zato je bila objavljena njena nova avtentična različica.

2019/C 4/04	Zadeva C-260/17: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Symvoulio tis Epikrateias – Grčija) – Anodiki Services EPE/GNA, O Evangelismos – Ofthalmiatreio Athinon – Polykliniki, Geniko Oγκολογικο Νοσοκομείο Kifisias – (GONK) „Oi Agioi Anargyroi“ (Predhodno odločanje – Javna naročila – Direktiva 2014/24/EU – Člen 10(g) – Izključitve iz področja uporabe – Pogodbe o zaposlitvi – Pojem – Odločitve bolnišnic javnega prava, da sklenejo pogodbe o zaposlitvi za določen čas za potrebe gostinskih storitev, razdeljevanja obrokov in čiščenja – Direktiva 89/665/EGS – Člen 1 – Pravica do pritožbe) . . . . .	3
2019/C 4/05	Zadeva C-331/17: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte d'appello di Roma – Italija) – Martina Sciotto/Fondazione Teatro dell'Opera di Roma (Predhodno odločanje – Socialna politika – Direktiva 1999/70/ES – Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP – Določba 5 – Ukrepi za preprečevanje zlorabe veriženja pogodb o zaposlitvi za določen čas – Nacionalna zakonodaja, ki uporabo teh ukrepov izključuje v sektorju dejavnosti opernih hiš in simfoničnih orkestrrov, ki delujejo v obliki ustanove) . . . . .	4
2019/C 4/06	Zadeva C-413/17: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – postopek, ki ga je sprožila „Roche Lietuva“ UAB (Predhodno odločanje – Javna naročila dobave medicinskega diagnostičnega materiala in naprav – Direktiva 2014/24/EU – Člen 42 – Oddaja – Diskrecijska pravica javnega naročnika – Natančna določitev tehničnih specifikacij) . . . . .	5
2019/C 4/07	Zadeva C-433/17 P: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 25. oktobra 2018 – Enercon GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Gamesa Eólica, SL (Pritožba – Znamka Evropske unije – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člene 7(1)(b) – Postopek za ugotovitev ničnosti – Člen 53 – Znamka Evropske unije barve, ki je sestavljena iz odtenkov zelene – Delna razglasitev ničnosti) . . . . .	6
2019/C 4/08	Zadeva C-451/17: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad Veliko Tarnovo – Bolgarija) – „Walltopia“ AD/ Direktor na Teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite – Veliko Tarnovo (Predhodno odločanje – Socialna varnost – Uredba (ES) št. 883/2004 – Člen 12(1) – Uredba (ES) št. 987/2009 – Člen 14(1) – Napoteni delavci – Zakonodaja, ki se uporablja – Potrdilo A 1 – Dejstvo, da za zaposleno osebo velja zakonodaja države članice, v kateri ima sedež delodajalec – Pogoji) . . . . .	6
2019/C 4/09	Zadeva C-462/17: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Hamburg – Nemčija) – Tänzer & Trasper GmbH/Altenweddinger Geflügelhof Kommanditgesellschaft (Predhodno odločanje – Približevanje zakonodaj – Uredba (ES) št. 110/2008 – Žgane pijače – Opredelitev, opis, predstavitev, označevanje in zaščita geografskih označb – Priloga II, točka 41 – Jajčni liker – Opredelitev – Izcrpnost dovoljenih sestavin) . . . . .	7
2019/C 4/10	Zadeva C-527/17: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundespatentgericht – Nemčija) – postopek, ki ga je začela Boston Scientific Ltd (Predhodno odločanje – Intelektualna in industrijska lastnina – Dodatni varstveni certifikat za zdravila – Uredba (ES) št. 469/2009 – Področje uporabe – Medicinski pripomoček, ki kot sestavni del vsebuje snov, ki se, če se uporablja ločeno, lahko šteje za zdravilo – Direktiva 93/42/EGS – Člen 1(4) – Pojem „upravni postopek odobritve“) . . . . .	8

2019/C 4/11	Zadeva C-528/17: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrhovnega sodišča – Slovenija) – Milan Božičevič Ježovnik/Republika Slovenija (Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 143(1)(d) – Oprostitev DDV pri uvozu – Uvoz, ki mu sledi dobava znotraj Unije – Nevarnost davčne utaje – Dobrovernost davčnega zavezanca, ki je uvoznik in dobavitelj – Presoja – Obveznost skrbnega ravnanja davčnega zavezanca, ki je uvoznik in dobavitelj) . . . . .	8
2019/C 4/12	Zadeva C-595/17: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – Apple Sales International, Apple Inc., Apple retail France EURL/MJA, likvidacijska upraviteljica družbe eBizcuss.com (Predhodno odločanje – Območje svobode, varnosti in pravice – Sodna pristojnost v civilnih in gospodarskih zadevah – Uredba (ES) št. 44/2001 – Člen 23 – Dogovor o sodni pristojnosti iz pogodbe o distribuciji – Odškodninska tožba distributerja proti dobavitelju zaradi njegove kršitve člena 102 PDEU) . . . . .	9
2019/C 4/13	Zadeva C-602/17: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de première instance de Liège – Belgija) – Benoît Sauvage, Kristel Lejeune/État belge (Predhodno odločanje – Prosto gibanje delavcev – Dohodki, prejeti v državi članici, ki ni država članica rezidentstva – Dvostranska konvencija o preprečevanju dvojnega obdavčevanja – Razdelitev davčne pristojnosti – Pristojnost obdavčitve države rezidentstva – Navezne okoliščine) . . . . .	10
2019/C 4/14	Zadeva C-696/17 P: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 18. oktobra 2018 – Alex SCI/Evropska komisija (Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Državne pomoči – Financiranje projekta razvoja mestnih območij – Zavrnitev pritožbe – Ničnostna tožba – Posamično nanašanje – Procesno upravičenje) . . . . .	10
2019/C 4/15	Zadeva C-296/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Chambre disciplinaire de première instance de l'ordre des chirurgiens-dentistes de Midi-Pyrénées (Francija) 24. aprila 2018 – Conseil départemental de l'ordre des chirurgiens-dentistes de la Haute-Garonne/RG, RG . . . . .	11
2019/C 4/16	Zadeva C-626/18: Tožba, vložena 3. oktobra 2018 – Republika Poljska/Evropski parlament in Svet Evropske unije . . . . .	12
2019/C 4/17	Zadeva C-632/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Belgija) 10. oktobra 2018 – Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale SCRL/Institut des Comptes nationaux (ICN) . . . . .	13
2019/C 4/18	Zadeva C-640/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Mons (Belgija) 12. oktobra 2018 – Wagram Invest SA/État belge . . . . .	14
2019/C 4/19	Zadeva C-643/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesgericht Korneuburg (Avstrija) 15. oktobra 2018 – British Airways Plc/MF . . . . .	14
2019/C 4/20	Zadeva C-649/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Paris (Francija) 15. oktobra 2018 – A/Daniel B, UD, AFP, B, L . . . . .	15
2019/C 4/21	Zadeva C-652/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Haskovo (Bolgarija) 18. oktobra 2018 – SZ/Mitnitsa Burgas . . . . .	16
2019/C 4/22	Zadeva C-655/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Varna (Bolgarija) 19. oktobra 2018 – Mitnitsa Varna/„Schenker“ EOOD . . . . .	17
2019/C 4/23	Zadeva C-657/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Općinski sud u Novom Zagrebu (Hrvaška) 19. oktobra 2018 – Hrvatska radiotelevizija/TY . . . . .	17

2019/C 4/24	Zadeva C-662/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 23. oktobra 2018 – AQ/Ministre de l'Action et des Comptes publics . . . . .	18
2019/C 4/25	Zadeva C-663/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel d'Aix-en-Provence (Francija) 23. oktobra 2018 – kazenski postopek proti B S in C A . . . . .	18
2019/C 4/26	Zadeva C-666/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Paris (Francija) 24. oktobra 2018 – IT Development SAS/Free Mobile SAS . . . . .	19

**Splošno sodišče**

2019/C 4/27	Zadeva T-544/13 RENV: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Dyson/Komisija (Direktiva 2010/30/EU – Navajanje porabe energije in drugih virov izdelkov, povezanih z energijo, z nalepkami in standardiziranimi podatki o izdelku – Deleagirana uredba Komisije o dopolnitvi Direktive – Označevanje sesalnikov z energijskimi nalepkami – Bistveni element akta o prenosu pooblastila) . . . . .	20
2019/C 4/28	Zadeva T-286/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – KF/SATCEN (Ničnostna in odškodninska tožba – Osebe SATCEN – Pogodbeni uslužbenci – Pristojnost sodišč Unije – Skupna zunanja in varnostna politika – Člen 24 PEU – Členi 263, 268, 270 in 275 PDEU – Člen 47 Listine o temeljnih pravicah – Enako obravnavanje – Sklepa 2014/401/SZVP in 2009/747/SZVP – Komisija SATCEN za pritožbe – Ugovor nezakonitosti – Prošnja za pomoč – Podrobna pravila za upravno preiskavo – Začasna odstranitev – Disciplinski postopek – Odstranitev z delovnega mesta – Načelo dobrega upravljanja – Zahteva po nepristranskosti – Pravica do izjave – Vpogled v spis – Nepogodbena odgovornost – Prezgodnji odškodninski zahtevek – Nepremoženjska škoda) . . . . .	20
2019/C 4/29	Zadeva T-34/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Litva/Komisija (EKJS – Odhodki, izključeni iz financiranja – Posebna podpora za sektorja govejega in telečjega mesa ter ovčjega mesa – Pregledi na kraju samem – Fizični pregled živali – Kakovost nadzora – Poročilo o nadzoru – Pavšalni popravek – Obveznost obrazložitve – Sorazmernost – Enkratni popravek) . . . . .	21
2019/C 4/30	Zadeva T-334/16 P: Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – FN in drugi/CEPOL (Pritožba – Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Premestitev sedeža CEPOL iz Bramshilla (Združeno kraljestvo) v Budimpešto (Madžarska) – Prerazporeditev osebja – Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva – Nedopustnost tožbe pred Sodiščem za uslužbenca) . . . . .	22
2019/C 4/31	Zadeva T-447/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 24. oktobra 2018 – Pirelli Tyre/EUIPO – Yokohama Rubber (Prikaz utora v obliki črke „L“) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije, ki upodablja utor v obliki črke „L“ – Absolutni razlog za zavrnitev – Znak, sestavljen izključno iz oblike proizvoda, ki je nujna za doseg tehničnega učinka – Člen 7(1)(e)(ii) Uredbe (ES) št. 40/94 – Člen 7(1)(e)(ii) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 7(1)(e)(ii) Uredbe (EU) 2017/1001) – Uredba (EU) 2015/2424 – Časovna uporaba zakona – Oblika proizvoda – Narava znaka – Upoštevanje elementov, ki so koristni za opredelitev bistvenih značilnosti znaka – Splošni interes, na katerem temelji člen 7(1)(e)(ii) Uredbe št. 40/94) . . . . .	23
2019/C 4/32	Zadeva T-729/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – PO in drugi/ESZD (Javni uslužbenci – ESZD – Plačilo – Uradniki, ki so zaposleni v delegaciji v Pekingu – Družinski dodatki – Dodatek za šolanje za leto 2015/2016 – Člen 15, drugi stavek, Priloge X h Kadrovskim predpisom – Preseganje najvišjega zneska, določenega v Kadrovskih predpisih za tretje države – Odločitev o omejitvi nadomestila stroškov za šolnine v izjemnih primerih – SIP) . . . . .	24

2019/C 4/33	Zadeva T-874/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – RA/Računsko sodišče (Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Napredovalno obdobje 2016 – Odločba o nenapredovanju tožeče stranke v razred AD 11 – Neobstoj ocenjevalnega poročila – Primerjava uspešnosti) . . . . .	24
2019/C 4/34	Zadeva T-29/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 24. oktobra 2018 – RQ/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Generalni direktor OLAF – Sklep o odvzemu imunitete pred sodnimi postopki – Litispendenca – Akt, ki posega v položaj – Obveznost obrazložitve – Obveznost pomoči in skrbnega ravnanja – Legitimno pričakovanje – Pravica do obrambe) . . . . .	25
2019/C 4/35	Zadeva T-122/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – Devin/EUIPO (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije DEVIN – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Geografsko ime – Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(c) in (3) Uredbe (EU) 2017/1001)) . . . . .	26
2019/C 4/36	Zadeva T-129/17 RENV: Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – DI/EASO (Javni uslužbenci – Osebe EASO – Pogodbeni uslužbenci – Pogodba za določen čas – Obdobje pripravništva – Odločba o odpovedi pogodbe o zaposlitvi po koncu obdobja pripravništva – Pravilo o skladnosti med tožbo in pritožbo – Odgovornost) . . . . .	26
2019/C 4/37	Zadeva T-359/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – Aldo Supermarkets/EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije ALDI – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ALDO – Relativni razlog za zavrnitev – Pogoji za dopustnost ugovora – Pravilo 15 Uredbe (ES) št. 2868/95 (postalo člen 2 Delegirane uredbe (EU) 2018/625) – Pogoji za prikaz prejšnje znamke – Pravilo 19 Uredbe (ES) št. 2868/95 (postalo člen 7 Delegirane uredbe 2018/625) – Neobstoj dokaza o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člen 42 Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 47 Uredbe (EU) 2017/1001)) . . . . .	27
2019/C 4/38	Zadeva T-550/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Troszczynski/Parlament (Pravo institucij – Član Evropskega parlamenta – Privilegiji in imunitete – Sklep o odvzemu parlamentarne imunitete – Dejavnost, ki ni povezana s poslansko funkcijo – Postopek odvzema imunitete – Nepogodbena odgovornost – Škoda – Vzročna zveza) . . . . .	28
2019/C 4/39	Zadeva T-758/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Perfect Bar/EUIPO (PERFECT BAR) (Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije PERFECT BAR – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)) . . . . .	28
2019/C 4/40	Zadeva T-759/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Perfect Bar/EUIPO (PERFECT Bar) (Znamka Evropske unije – Prijava figurativne znamke Evropske unije PERFECT Bar – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)) . . . . .	29
2019/C 4/41	Zadeva T-608/18: Tožba, vložena 8. oktobra 2018 – Sammut/Parlament . . . . .	30
2019/C 4/42	Zadeva T-616/18: Tožba, vložena 15. oktobra 2018 – Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A./Evropska komisija . . . . .	31
2019/C 4/43	Zadeva T-622/18: Tožba, vložena 15. oktobra 2018 – EN (*)/Komisija . . . . .	32
2019/C 4/44	Zadeva T-623/18: Tožba, vložena 13. oktobra 2018 – EO (*)/Komisija . . . . .	33

2019/C 4/45	Zadeva T-627/18: Tožba, vložena 19. oktobra 2018 – ZK/Komisija . . . . .	34
2019/C 4/46	Zadeva T-634/18: Tožba, vložena 23. oktobra 2018 – Geske/EUIPO (revolutionary air pulse technology) . . . . .	35
2019/C 4/47	Zadeva T-640/18: Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – Intercontact Budapest/CdT . . . . .	35
2019/C 4/48	Zadeva T-642/18: Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermoFaes Atopimed) . . . . .	36
2019/C 4/49	Zadeva T-644/18: Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermoFaes Atopiderm) . . . . .	37
2019/C 4/50	Zadeva T-649/18: Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – ruwido austria/EUIPO (transparent pairing) . . . . .	38
2019/C 4/51	Zadeva T-651/18: Tožba, vložena 30. oktobra 2018 – Balani Balani in drugi/EUIPO – Play Hawkers (HAWKERS) . . . . .	39
2019/C 4/52	Zadeva T-652/18: Tožba, vložena 30. oktobra 2018 – Porus/EUIPO (oral Dialysis) . . . . .	39
2019/C 4/53	Zadeva T-656/18: Tožba, vložena 2. novembra 2018 – Jareš Procházková in Jareš/EUIPO — Elton Hodinářská (MANUFACTURE PRIM 1949) . . . . .	40
2019/C 4/54	Zadeva T-659/18: Tožba, vložena 30. oktobra 2018 – ZS/EIB . . . . .	41
2019/C 4/55	Zadeva T-660/18: Tožba, vložena 8. novembra 2018 – VodafoneZiggo Group/Komisija . . . . .	42
2019/C 4/56	Zadeva T-662/18: Tožba, vložena 9. novembra 2018 – romwell/EUIPO (twistpac) . . . . .	43

---

## Popravki

2019/C 4/57	Popravek obvestila v Uradnem listu v zadevi T-531/18 (UL C 399, 5.11.2018) . . . . .	45
-------------	--	----

## IV

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije***(2019/C 4/01)***Zadnja objava**

UL C 455, 17.12.2018

**Prejšnje objave**

UL C 445, 10.12.2018

UL C 436, 3.12.2018

UL C 427, 26.11.2018

UL C 408, 12.11.2018

UL C 399, 5.11.2018

UL C 392, 29.10.2018

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vergabekammer Südbayern – Nemčija) – Vossloh Laeis GmbH/Stadtwerke München GmbH**

(Zadeva C-124/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Direktiva 2014/24/EU – Člen 57 – Direktiva 2014/25/EU – Člen 80 – Javno naročanje – Postopek – Razlogi za izključitev – Najdaljše obdobje izključitve – Obveznost gospodarskega subjekta, da sodeluje z javnim naročnikom, da bi dokazal svojo zanesljivost)**

(2019/C 4/02)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Vergabekammer Südbayern

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Vossloh Laeis GmbH

Tožena stranka: Stadtwerke München GmbH

**Izrek**

1. Člen 80 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES v povezavi s členom 57(6) Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES je treba razlagati tako, da ne nasprotuje določbi nacionalnega prava, s katero se zahteva, da gospodarski subjekt, ki želi dokazati svojo zanesljivost kljub obstoju upoštevne razloga za izključitev, v celoti pojasni dejstva in okoliščine v zvezi s kaznivim dejanjem ali storjeno kršitvijo, pri čemer ne sodeluje aktivno samo s preiskovalnim organom, ampak tudi z javnim naročnikom v okviru njegove vloge, da bi mu dokazal svojo ponovno zanesljivost, če je to sodelovanje omejeno na ukrepe, ki so za ta preizkus nujno potrebni.
2. Člen 57(7) Direktive 2014/24 je treba razlagati tako, da če je pristojni organ izključil gospodarski subjekt zaradi ravnanja, ki spada v izključitvene razloge iz člena 57(4)(d) te direktive, se najdaljše obdobje izključitve izračuna od datuma odločbe tega organa.

<sup>(1)</sup> UL C 178, 6.6.2017.



**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – XC, YB, ZA**

(Zadeva C-234/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Načela prava Unije – Lojalno sodelovanje – Procesna avtonomija – Načeli enakovrednosti in učinkovitosti – Nacionalna zakonodaja, ki določa pravno sredstvo, ki omogoča obnovo kazenskega postopka v primeru kršitve Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin – Obveznost razširitve tega postopka na primere zatrjevane kršitve temeljnih pravic, določenih v pravu Unije – Neobstoj)**

(2019/C 4/03)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Oberster Gerichtshof

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Vlagatelji predloga za obnovo postopka: XC, YB, ZA

ob udeležbi: Generalprokuratur

**Izrek**

Pravo Unije – zlasti načeli enakovrednosti in učinkovitosti – je treba razlagati tako, da nacionalnega sodišča ne zavezuje, da notranje pravno sredstvo, ki le v primeru kršitve Konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, podpisane 4. novembra 1950 v Rimu, ali katerega od njenih protokolov omogoča obnovo kazenskega postopka, končanega s pravnomočno nacionalno odločbo, razširi na kršitve prava Unije, zlasti na kršitve temeljne pravice, ki jo zagotavljata člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člen 54 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 med vladami držav Gospodarske unije Beneluks, Zvezne republike Nemčije in Francoske republike o postopni odpravi kontrol na skupnih mejah, ki je bila podpisana 19. junija 1990 v Schengenu (Luksemburg) in je začela veljati 26. marca 1995.

<sup>(1)</sup> UL C 239, 24.7.2017.

**Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Symvoulio tis Epikrateias – Grčija) – Anodiki Services EPE/GNA, O Evangelismos – Ofthalmiatreio Athinon – Polykliniki, Geniko Oγκολογικό Nosokomeio Kifisias – (GONK) „Oi Agioi Anargyroi“**

(Zadeva C-260/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Javna naročila – Direktiva 2014/24/EU – Člen 10(g) – Izključitve iz področja uporabe – Pogodbe o zaposlitvi – Pojem – Odločitve bolnišnic javnega prava, da sklenejo pogodbe o zaposlitvi za določen čas za potrebe gostinskih storitev, razdeljevanja obrokov in čiščenja – Direktiva 89/665/EGS – Člen 1 – Pravica do pritožbe)**

(2019/C 4/04)

Jezik postopka: grščina

**Predložitevno sodišče**

Symvoulio tis Epikrateias

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Anodiki Services EPE

Toženi stranki: GNA O Evangelismos – Ophthalmiatreio Athinon – Polykliniki, Geniko Ogcologiko Nosokomeio Kifisias – (GONK) „Oi Agioi Anargyroi“

Ob udeležbi: Arianthi Ilija EPE, Fasma AE, Mega Sprint Guard AE, ICM – International Cleaning Methods AE, Myservices Security and Facility AE, Kleenway OE, GEN – KA AE, Geniko Nosokomeio Athinon „Georgios Gennimatas“, Ipirotiki Facility Services AE

**Izrek**

1. Člen 10(g) Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES, kakor je bila spremenjena z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2015/2170 z dne 24. novembra 2015, je treba razlagati tako, da pod pojem „pogodbe o zaposlitvi“ iz te določbe spadajo pogodbe o zaposlitvi, kot so te v postopku v glavni stvari, in sicer individualne pogodbe o zaposlitvi za določen čas, ki se sklenejo z osebami, izbranimi na podlagi objektivnih meril, kot so trajanje brezposelnosti, prejšnje izkušnje in število otrok, ki jih te osebe vzdržujejo.
2. Določbe Direktive 2014/24, kakor je bila spremenjena z Delegirano uredbo 2015/2170, člena 49 in 56 PDEU, načela enakega obravnavanja, preglednosti in sorazmernosti ter člena 16 in 52 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah se ne uporabljajo za odločitve javnega organa, da sklene pogodbe o zaposlitvi, kakršne so te v postopku v glavni stvari, za opravljanje nekaterih obveznosti javnega interesa.
3. Člen 1(1) Direktive 89/665/EGS Sveta z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014, je treba razlagati tako, da je odločitev naročnika, da s fizičnimi osebami sklene pogodbe o zaposlitvi za opravljanje nekaterih storitev brez uporabe postopka oddaje javnih naročil v skladu z Direktivo 2014/24, kakor je bila spremenjena z Delegirano uredbo 2015/2170, ker po njegovem mnenju te pogodbe ne spadajo na področje uporabe te direktive, lahko predmet tožbe na podlagi navedene določbe, ki jo vložijo gospodarski subjekt, ki bi imel interes sodelovati v postopku javnega naročila, ki ima isti predmet kot navedene pogodbe, in ki meni, da te spadajo na področje uporabe navedene direktive.

<sup>(1)</sup> UL C 239, 24.7.2017.

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte d'appello di Roma – Italija) – Martina Sciotto/Fondazione Teatro dell'Opera di Roma**

(Zadeva C-331/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Socialna politika – Direktiva 1999/70/ES – Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP – Določba 5 – Ukrepi za preprečevanje zlorabe veriženja pogodb o zaposlitvi za določen čas – Nacionalna zakonodaja, ki uporabo teh ukrepov izključuje v sektorju dejavnosti opernih hiš in simfoničnih orkestrrov, ki delujejo v obliki ustanove)**

(2019/C 4/05)

Jezik postopka: italijanščina

**Predložitveno sodišče**

Corte d'appello di Roma

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Martina Sciotto

Tožena stranka: Fondazione Teatro dell'Opera di Roma

**Izrek**

Določbo 5 okvirnega sporazuma o delu za določen čas, ki je bil sklenjen 18. marca 1999, ki je Priloga k Direktivi Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP, je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari, v skladu s katero se splošna pravila, ki urejajo delovna razmerja in s katerimi se želi sankcionirati zlorabe veriženja pogodb za določen čas s samodejno spremembo pogodbe za določen čas v pogodbo za nedoločen čas, če se delovno razmerje nadaljuje po točno določenem datumu, ne uporabljajo za sektor dejavnosti opernih hiš in simfoničnih orkestrrov, ki delujejo v obliki ustanove, kadar v nacionalnem pravnem redu ne obstaja noben drug učinkovit ukrep za sankcioniranje zlorab, ki so bile ugotovljene v tem sektorju.

<sup>(1)</sup> UL C 309, 18.9.2017.

---

**Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – postopek, ki ga je sprožila „Roche Lietuva“ UAB**

(Zadeva C-413/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Javna naročila dobave medicinskega diagnostičnega materiala in naprav – Direktiva 2014/24/EU – Člen 42 – Oddaja – Diskrecijska pravica javnega naročnika – Natančna določitev tehničnih specifikacij)**

(2019/C 4/06)

Jezik postopka: litovščina

**Predložitevno sodišče**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: „Roche Lietuva“ UAB

Ob udeležbi: Kauno Dainavos poliklinika VšĮ

**Izrek**

Člena 18 in 42 Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES je treba razlagati tako, da javnemu naročniku pri določitvi tehničnih specifikacij javnega razpisa za nakup medicinskega blaga ne nalagata, da načeloma zagotovi prevlado bodisi pomembnosti individualnih značilnosti medicinskih naprav bodisi pomembnosti rezultata delovanja teh naprav, temveč zahtevata, da sta s tehničnimi specifikacijami kot celoto spoštovani načeli enakega obravnavanja in sorazmernosti. Predložitevno sodišče mora oceniti, ali v sporu, ki mu je predložen, zadevne tehnične specifikacije izpolnjujejo te zahteve.

<sup>(1)</sup> UL C 309, 18.9.2017.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 25. oktobra 2018 – Enercon GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Gamesa Eólica, SL**

(Zadeva C-433/17 P) <sup>(1)</sup>

**(Pritožba – Znamka Evropske unije – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člene 7(1)(b) – Postopek za ugotovitev ničnosti – Člen 53 – Znamka Evropske unije barve, ki je sestavljena iz odtenkov zelene – Delna razglasitev ničnosti)**

(2019/C 4/07)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Pritožnik: Enercon GmbH (zastopnika: R. H. F. Böhm, Rechtsanwalt, M. Silverleaf, QC)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopniki: D. Botis, V. Ruzek in A. Folliard-Monguiral, agenti), Gamesa Eólica, SL (zastopnica: A. Sanz Cerralbo, abogada)

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi Enercon GmbH se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 412, 4.12.2017.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad Veliko Tarnovo – Bolgarija) – „Walltopia“ AD/ Direktor na Teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite – Veliko Tarnovo**

(Zadeva C-451/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Socialna varnost – Uredba (ES) št. 883/2004 – Člen 12(1) – Uredba (ES) št. 987/2009 – Člen 14(1) – Napoteni delavci – Zakonodaja, ki se uporablja – Potrdilo A 1 – Dejstvo, da za zaposleno osebo velja zakonodaja države članice, v kateri ima sedež delodajalec – Pogoji)**

(2019/C 4/08)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitevno sodišče**

Administrativen sad Veliko Tarnovo

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: „Walltopia“ AD

Tožena stranka: Direktor na Teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite – Veliko Tarnovo

**Izrek**

Člen 14(1) Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti v povezavi s členom 12(1) Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 465/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012, je treba razlagati tako, da je treba za osebo, ki se jo zaposli z namenom napotitve v drugo državo članico, šteti, da zanjo „neposredno“ pred začetkom njene zaposlitve že velja zakonodaja države članice, v kateri ima njen delodajalec sedež“ v smislu člena 14(1) Uredbe št. 987/2009, čeprav ta zaposlena oseba ni imela statusa zavarovane osebe v skladu z zakonodajo te države članice neposredno pred začetkom njene dejavnosti zaposlene osebe, če je imela zaposlena oseba v tem obdobju stalno prebivališče v navedeni državi članici, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

(<sup>1</sup>) UL C 330, 2.10.2017.

**Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Landgericht Hamburg – Nemčija) – Tänzer & Trasper GmbH/Altenweddinger Geflügelhof  
Kommanditgesellschaft**

(Zadeva C-462/17) (<sup>1</sup>)

**(Predhodno odločanje – Približevanje zakonodaj – Uredba (ES) št. 110/2008 – Žgane pijače – Opredelitev,  
opis, predstavitev, označevanje in zaščita geografskih označb – Priloga II, točka 41 – Jajčni liker –  
Opredelitev – Izčrpnost dovoljenih sestavin)**

(2019/C 4/09)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Landgericht Hamburg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožečae stranka: Tänzer & Trasper GmbH

Tožena stranka: Altenweddinger Geflügelhof Kommanditgesellschaft

**Izrek**

Točka 41 Priloge II k Uredbi (ES) št. 110/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o opredelitvi, opisu, predstavitvi, označevanju in zaščiti geografskih označb žganih pijač ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1576/89, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1334/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008, je treba razlagati tako, da žgana pijača za to, da bi bilo zanjo mogoče uporabljati prodajno poimenovanje „jajčni liker“, ne sme vsebovati drugih sestavin kot tistih, ki so navedene v tej določbi.

(<sup>1</sup>) UL C 347, 16.10.2017.

**Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundespatentgericht – Nemčija) – postopek, ki ga je začela Boston Scientific Ltd**

(Zadeva C-527/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Intelektualna in industrijska lastnina – Dodatni varstveni certifikat za zdravila – Uredba (ES) št. 469/2009 – Področje uporabe – Medicinski pripomoček, ki kot sestavni del vsebuje snov, ki se, če se uporablja ločeno, lahko šteje za zdravilo – Direktiva 93/42/EGS – Člen 1(4) – Pojem „upravni postopek odobritve“)**

(2019/C 4/10)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Bundespatentgericht

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Boston Scientific Ltd

Ob udeležbi: Deutsches Patent- und Markenamt

**Izrek**

Člen 2 Uredbe (ES) št. 469/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila je treba razlagati tako, da postopka predhodne odobritve na podlagi Direktive Sveta 93/42/EGS z dne 14. junija 1993 o medicinskih pripomočkih, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/47/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007, za medicinski pripomoček, ki kot sestavni del vsebuje neko snov, v smislu člena 1(4) te direktive, kakor je bila spremenjena, za namen uporabe navedene uredbe ni mogoče izenačiti s postopkom izdaje dovoljenja na podlagi Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2004/27/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004, za dajanje te snovi v promet, čeprav bi bila navedena snov predmet predhodne ocene, ki je določena v prvem in drugem odstavku oddelka 7.4 Priloge I k Direktivi 93/42, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/47.

<sup>(1)</sup> UL C 402, 27.11.2017.

**Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 25. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrhovnega sodišča – Slovenija) – Milan Božičević Ježovnik/Republika Slovenija**

(Zadeva C-528/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 143(1)(d) – Oprostitev DDV pri uvozu – Uvoz, ki mu sledi dobava znotraj Unije – Nevarnost davčne utaje – Dobrovernost davčnega zavezanca, ki je uvoznik in dobavitelj – Presoja – Obveznost skrbnega ravnanja davčnega zavezanca, ki je uvoznik in dobavitelj)**

(2019/C 4/11)

Jezik postopka: slovenščina

**Predložitevno sodišče**

Vrhovno sodišče

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Milan Božičević Ježovnik

Tožena stranka: Republika Slovenija

**Izrek**

Člen 143(1)(d) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2009/69/ES z dne 25. junija 2009, je treba razlagati tako, da v okoliščinah, v katerih je bil davčni zavezanec, ki je uvoznik in dobavitelj, upravičen do oprostitve davka na dodano vrednost pri uvozu na podlagi odobritve, ki so jo pristojni carinski organi izdali po predhodnem preverjanju na podlagi dokazov, ki jih je predložil ta davčni zavezanec, slednji ni zavezan naknadno plačati DDV, čeprav se ob naknadnem preverjanju izkaže, da vsebinski pogoji za oprostitev niso bili izpolnjeni, razen če se na podlagi objektivnih elementov ugotovi, da je navedeni davčni zavezanec vedel ali bi moral vedeti, da so bile dobave, ki so sledile zadevnim uvozom, del utaje, ki jo je storil pridobitelj, in da ni sprejel vseh razumnih ukrepov, ki bi jih lahko, zato da bi to utajo preprečil, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

(<sup>1</sup>) UL C 374, 6.11.2017.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – – Apple Sales International, Apple Inc., Apple retail France EURL/MJA, likvidacijska upraviteljica družbe eBizcuss.com**

(Zadeva C-595/17) (<sup>1</sup>)

**(Predhodno odločanje – Območje svobode, varnosti in pravice – Sodna pristojnost v civilnih in gospodarskih zadevah – Uredba (ES) št. 44/2001 – Člen 23 – Dogovor o sodni pristojnosti iz pogodbe o distribuciji – Odškodninska tožba distributerja proti dobavitelju zaradi njegove kršitve člena 102 PDEU)**

(2019/C 4/12)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Cour de cassation

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Vlagateljice kasacijske pritožbe: Apple Sales International, Apple Inc., Apple retail France EURL

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: MJA, likvidacijska upraviteljica družbe eBizcuss.com

**Izrek**

1. Člen 23 Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah je treba razlagati tako, da uporabe dogovora o sodni pristojnosti v okviru odškodninske tožbe, ki jo je distributer vložil proti svojemu dobavitelju na podlagi člena 102 PDEU, ni mogoče izključiti zgolj zato, ker se ta dogovor o sodni pristojnosti ne nanaša izrecno na spore v zvezi z odgovornostjo za kršitev konkurenčnega prava.

2. Člen 23 Uredbe št. 44/2001 je treba razlagati tako, da uporaba dogovora o sodni pristojnosti v okviru odškodninske tožbe, ki jo je distributer vložil proti svojemu dobavitelju na podlagi člena 102 PDEU, ni odvisna od tega, ali je nacionalni ali evropski organ predhodno ugotovil kršitev konkurenčnega prava.

<sup>(1)</sup> UL C 437, 18.12.2017.

---

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 24. oktobra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de première instance de Liège – Belgija) – Benoît Sauvage, Kristel Lejeune/État belge**

(Zadeva C-602/17) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Prosto gibanje delavcev – Dohodki, prejeti v državi članici, ki ni država članica rezidentstva – Dvostranska konvencija o preprečevanju dvojnega obdavčevanja – Razdelitev davčne pristojnosti – Pristojnost obdavčitve države rezidentstva – Navezne okolščine)*

(2019/C 4/13)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Tribunal de première instance de Liège

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Benoît Sauvage, Kristel Lejeune

Tožena stranka: État belge

**Izrek**

Člen 45 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotuje davčni ureditvi države članice, ki izhaja iz davčne konvencije o preprečevanju dvojnega obdavčevanja, kot je ta v postopku v glavni stvari, ki za oprostitev dohodkov rezidenta, ki izvirajo iz druge države članice in so povezani z zaposlitvijo v tej državi, določa pogoj, da se dejavnost, zaradi katere so dohodki plačani, dejansko opravlja v navedeni državi.

<sup>(1)</sup> UL C 437, 18.12.2017.

---

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 18. oktobra 2018 – Alex SCI/Evropska komisija**

(Zadeva C-696/17 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Državne pomoči – Financiranje projekta razvoja mestnih območij – Zavrnitev pritožbe – Ničnostna tožba – Posamično nanašanje – Procesno upravičenje)*

(2019/C 4/14)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Pritožnik: Alex SCI (zastopnik: J. Fouchet, avocat)



*Druga stranka:* Evropska komisija (zastopniki: C. Georgieva-Kecsmar, K. Herrmann in T. Maxian Rusche, agenti)

*Intervenientka v podporo Komisiji:* Francoska republika (zastopniki: D. Colas, E. de Moustier in P. Dodeller, agenti)

### **Izrek**

1. *Pritožba se zavrne.*
2. *Družba Alex SCI nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.*
3. *Francoska republika nosi svoje stroške.*

---

<sup>(1)</sup> UL C 72, 26.2.2018.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Chambre disciplinaire de première instance de l'ordre des chirurgiens-dentistes de Midi-Pyrénées (Francija) 24. aprila 2018 – Conseil départemental de l'ordre des chirurgiens-dentistes de la Haute-Garonne/RG, RG**

**(Zadeva C-296/18)**

(2019/C 4/15)

*Jezik postopka: francoščina*

### **Predložitevno sodišče**

Chambre disciplinaire de première instance de l'ordre des chirurgiens-dentistes de Midi-Pyrénées

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Conseil départemental de l'ordre des chirurgiens-dentistes de la Haute-Garonne

*Toženi stranki:* RG, RG

Sodišče (osmi senat) je s sklepom z dne 23. oktobra 2018 odločilo:

Člen 8 Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, s katero je zobozdravnikom na splošno in popolnoma prepovedano kakršno koli oglaševanje, ker jim ta ureditev prepoveduje kakršno koli oglaševanje za lastno vrednotenje ali vrednotenje njihove gospodarske družbe na njihovem spletnem mestu.

**Tožba, vložena 3. oktobra 2018 – Republika Poljska/Evropski parlament in Svet Evropske unije****(Zadeva C-626/18)**

(2019/C 4/16)

Jezik postopka: poljščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Republika Poljska (zastopnik: B. Majczyna)

Toženi stranki: Evropski parlament in Svet Evropske unije

**Predlog tožeče stranke**

- Razglasi naj se ničnost člena 1(2)(a), člena 1(2)(b) in člena 3(3) Direktive (EU) 2018/957 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. junija 2018 o spremembi Direktive 96/71/ES o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev <sup>(1)</sup>;
- Evropskemu parlamentu in Svetu Evropske unije naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Podredno, Republika Poljska predlaga, naj se Direktiva v primeru, če bi Sodišče menilo, da izpodbijane odločbe Direktive (EU) 2018/957 ne bi bilo mogoče ločiti od preostale Direktive, ne da bi se spremenila njena vsebina, v celoti razglasi za nično.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Republika Poljska zoper izpodbijane določbe Direktive 2018/957 uveljavlja naslednje tožbene razloge:

- 1) Tožbeni razlog, s katerim se zatrjuje, da se z Direktivo uvajajo omejitve prostega zagotavljanja storitev znotraj Unije za državljane držav članic, ki živijo v drugi državi članici od države prejemnika storitev, in ki so prepovedane s členom 56 PDEU, z:
  - a) obveznostjo držav članic, da napotnim delavcem zagotavljajo plačilo za delo, tudi za nadurno delo, v skladu s predpisi ali prakso države napotitve (člen 1, točka 2(a)),
  - b) obveznostjo držav članic, da napotnim delavcem zagotavlja načeloma vse veljavne pogoje za zaposlitev, določene v skladu s predpisi ali prakso države napotitve, v primerih, v katerih dejansko trajanje napotitve delavca ali celotno trajanje napotitve delavca, ki nadomestita drug drugega pri izvajanju enakih nalog, presega 12 mesecev oziroma v primerih, kadar ponudnik storitev predloži obrazloženo obvestilo, presega 18 mesecev (člen 1(2)(b)),
- 2) Tožbeni razlog kršitve člena 53(1) in člena 62 PDEU s sprejetjem ukrepov na podlagi te določbe, katerih namen ni olajšati opravljanje samostojne dejavnosti (olajšati opravljanje čezmejnih storitev), temveč temu cilju nasprotuje,
- 3) Tožbeni razlog kršitev člena 53(1) in člena 62 PDEU, v povezavi s členom 58(1) PDEU z uporabo izpodbijane Direktive v sektorju cestnega prometa (člen 3(3)).

Republika Poljska zlasti trdi, da je glavni cilj izpodbijanih določb, ki se nanašajo na plačilo napotениh delavcev, omejiti prosti pretok storitev z veliko obremenitvijo ponudnikov storitev, da bi se izničila konkurenčna prednost, ki izhaja iz nizkih nadomestil, ki veljajo v državi sedeža delodajalca. Vpeljane spremembe so vodile k diskriminacij ponudnikov čezmejnih storitev. Teh omejitev ni mogoče utemeljiti z nujnimi razlogi v splošnem interesu, zlasti ne z razlogi socialnega varstva delavcev in poštene konkurence. Poleg tega naj bi kršili načelo sorazmernosti.

<sup>(1)</sup> UL 2018, L 173, str. 16.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Belgija) 10. oktobra 2018 –  
Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale SCRL/Institut des Comptes nationaux (ICN)**

**(Zadeva C-632/18)**

(2019/C 4/17)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitevno sodišče**

Conseil d'État

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale SCRL

*Tožena stranka:* Institut des Comptes nationaux (ICN)

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba odstavke 2.22, 2.23, 2.27, 2.28 in 20.33 Uredbe (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov<sup>(1)</sup> razlagati tako, da je treba ločeno institucionalno enoto pod nadzorom države obravnavati kot netržno in torej kot tako, ki spada v sektor države, če ima značilnosti lastne finančne institucije, ne da bi bilo treba analizirati merilo njene izpostavljenosti tveganju?
2. Ali je mogoče enoto pod nadzorom države opredeliti kot lastno finančno institucijo v smislu odstavkov od 2.21 do 2.23, 2.27 in 2.28 Uredbe (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov:
  - a) ker ji zakonodaja navedene države o njeni dejavnosti ne dovoljuje razpolaganja s sredstvi, dopušča pa ji, da odloča o dajanju hipotekarnih posojil, njihovem trajanju, znesku in nekaterih pogojih, vendar določa druge elemente, zlasti obrestne mere, ki se zanje uporabljajo;
  - b) ker zaradi garancije, ki jo navedena država daje za posojila, ki jih sklepa, ne razpolaga s svojimi obveznostmi, brez analize namena in posledic take garancije glede na značilnosti v obravnavani zadevi in s tem povezano ekonomsko realnost?

<sup>(1)</sup> UL L 174, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Mons (Belgija) 12. oktobra 2018 – Wagram Invest SA/État belge**

**(Zadeva C-640/18)**

(2019/C 4/18)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitevno sodišče**

Cour d'appel de Mons

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnica:* Wagram Invest SA

*Nasprotna stranka:* État belge

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali pojem resničnega in poštenega prikaza iz člena 2(3) Četrte direktive št. 78/660/EGS z dne 25. julija 1978 o letnih računovodskih izkazih posameznih vrst družb <sup>(1)</sup> omogoča, da se, kadar delniška družba kupi finančna sredstva, diskont v zvezi z brezobrestnim dolgom z rokom vračila nad eno leto v izkaz poslovnega izida knjiži kot odhodek, nabavna cena za sredstvo pa se v bilanco knjiži med sredstva z odbitkom navedenega diskonta, ob upoštevanju načel vrednotenja iz člena 32 navedene direktive?
2. Ali je treba besedilo „v izjemnih primerih“, ki je pogoj za uporabo člena 2(5) Direktive Sveta z dne 25. julija 1978, ki temelji na členu 54(3), (g) Pogodbe [EGS, zdaj člen 50(2)(g) PDEU] o letnih računovodskih izkazih nekaterih oblik družb, ki omogoča, da se ne uporabi (druga) določba navedene direktive, razlagati tako, da se ta določba lahko uporablja le, če se ugotovi, da resničnega in poštenega prikaza ni mogoče doseči s spoštovanjem zahtev te direktive, po potrebi z dopolnitvijo z dodatnimi podatki v skladu s členom 2(4) navedene direktive?
3. Ali je treba člen 2(4) navedene direktive uporabiti prednostno, tako da se lahko možnost odstopanja od uporabe določbe navedene direktive iz njenega člena 2(5) izključno v izjemnih primerih uporabi samo, če dodatna pojasnila ne omogočajo zagotovitve učinkovite uporabe načela resničnega in poštenega prikaza iz člena 2(3) te direktive?

<sup>(1)</sup> Četrta direktiva Sveta z dne 25. julija 1978 o letnih računovodskih izkazih posameznih vrst družb, ki temelji na členu 54(3) (g) Pogodbe (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 21).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesgericht Korneuburg (Avstrija) 15. oktobra 2018 – British Airways Plc/MF**

**(Zadeva C-643/18)**

(2019/C 4/19)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Landesgericht Korneuburg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: British Airways Plc

Tožena stranka: MF

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 <sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 razlagati tako, da se lahko dejanski letalski prevoznik sklicuje tudi na take izredne razmere, do katerih ni prišlo pri letu, za katerega je imel potnik rezervacijo, temveč je do njih prišlo istega dne pri – ne neposredno – predhodnem letu, opravljenem z letalom, s katerim naj bi se v okviru postopka kroženja letov izvedel let, ki ga je rezerviral potnik?
2. Ali je treba člen 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 razlagati tako, da morajo „vsi ustrezni ukrepi“, ki jih mora sprejeti dejanski letalski prevoznik, da v primeru nastopa izrednih razmer ne bi bil obvezan k plačilu odškodnine v skladu s členom 7 te uredbe, zadevati le izognitev „izrednim razmeram“ (v konkretnem primeru dodelitev novega [poznejšega] *Air-Traffic-Control-Slot* prek Evropske organizacije za varnost zračne plovbe EUROCONTROL); ali pa se poleg tega zahteva, da dejanski letalski prevoznik določi tudi ustrezne ukrepe za izognitev sami odpovedi ali veliki zamudi?
3. Ali je treba – v primeru pritrditve temu, da je treba sprejeti ustrezne ukrepe za izognitev sami veliki zamudi – člen 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 razlagati tako, da mora letalski prevoznik, da ne bi bil obvezan k plačilu odškodnine v skladu s členom 7 te uredbe, pri prevozu potnikov v okviru letalske zveze, obstoječe iz dveh (ali več) letov, sprejeti le ustrezne ukrepe za izognitev zamudi leta, ki bi lahko imel zamudo in ki ga opravi ta letalski prevoznik; ali pa da mora poleg tega sprejeti ustrezne ukrepe za izognitev veliki zamudi posameznega potnika v končnem namembnem kraju (na primer s preučitvijo možnosti spremembe rezervacije, ki vključuje drugo letalsko zvezo)?

<sup>(1)</sup> UL 2004, L 46, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Paris (Francija) 15. oktobra 2018 – A/Daniel B, UD, AFP, B, L**

**(Zadeva C-649/18)**

(2019/C 4/20)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Cour d'appel de Paris

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Pritožnica: A

Nasprotne stranke: Daniel B, UD, AFP, B, L

### Vprašanje za predhodno odločanje

Sodišču Evropske unije se predloži vprašanje za predhodno odločanje, ali evropski predpisi, med katerimi so zlasti

- člen 34 PDEU,
  - določbe člena 85c (spremenjene) Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini <sup>(1)</sup>,
  - določba o notranjem trgu člena 3 Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu <sup>(2)</sup>,
- državi članici Unije dovoljujejo, da na svojem ozemlju za farmacevte, ki so državljani druge države članice Unije, določi posebna pravila, ki se nanašajo na:
- prepoved nagovarjanja strank s postopki in sredstvi, za katere se šteje, da so v nasprotju z dostojanstvom poklica v smislu sedanjega člena R 4235-22 francoskega zakonika o javnem zdravju;
  - prepoved spodbujanja pacientov k zlorabi zdravil v smislu sedanjega člena R 4235-64 francoskega zakonika o javnem zdravju;
  - obveznost spoštovanja dobrih praks izdajanja zdravil, kot jih je opredelil javni organ države članice, ki poleg tega zahteva vključitev zdravstvenega vprašalnika v postopek spletnega naročanja zdravil in prepoveduje plačljivo referenciranje, v smislu sedanjega odloka (francoskega) ministra za socialne zadeve in javno zdravje z dne 28. novembra 2016.

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 27, str. 69.

<sup>(2)</sup> Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 25, str. 399).

---

### **Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Haskovo (Bolgarija)** **18. oktobra 2018 – SZ/Mitnitsa Burgas**

(Zadeva C-652/18)

(2019/C 4/21)

Jezik postopka: bolgarščina

### **Predložitevno sodišče**

Administrativen sad Haskovo

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Pritožnica v postopku s kasacijsko pritožbo: SZ

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Mitnitsa Burgas

### **Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 9(1) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1889/2005 <sup>(1)</sup> z dne 26. oktobra 2005 o kontroli gotovine ob vstopu v Skupnost ali izstopu iz nje in člen 49(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni določbi, kot je člen 20(1) Valuten Zakon (zakon o valutah), ki v primeru kršitve obveznosti prijave na podlagi člena 3 te uredbe, poleg izreka globe na podlagi člena 18(1) Valuten Zakon v višini od 1 000 BGN do 3 000 BGN, hkrati določa zaseg celotne neprijavljene gotovine, ne glede na njen izvor in namen uporabe?

<sup>(1)</sup> UL L 309, str. 9.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Varna (Bolgarija)  
19. oktobra 2018 – Mitnitsa Varna/„Schenker“ EOOD**

**(Zadeva C-655/18)**

(2019/C 4/22)

*Jezik postopka: bolgarščina*

**Predložitveno sodišče**

Administrativen sad Varna

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnica v postopku s kasacijsko pritožbo: Mitnitsa Varna*

*Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: „Schenker“ EOOD*

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 242(1)(a) in (b) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije <sup>(1)</sup> razlagati tako, da tatvina blaga, ki je bilo dano v postopek carinskega skladiščenja, v konkretnih okoliščinah postopka v glavni stvari pomeni odstranitev iz postopka carinskega skladiščenja, zaradi katere je treba imetniku dovoljenja izreči denarno kazen zaradi carinskega prekrška?
2. Ali ima naložitev plačila protivrednosti blaga, ki je predmet carinskega prekrška – v obravnavanem primeru: odstranitev iz postopka carinskega skladiščenja –, značilnosti upravne kazni v skladu s členom 42(1) in (2) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije in ali je nacionalna določba o naložitvi takega plačila poleg izreka denarne kazni dopustna? Ali ta določba izpolnjuje merila učinkovitosti, sorazmernosti in odvracilnosti iz člena 42(1), drugi stavek, Uredbe, ki veljajo za kazni v primeru kršitev carinske zakonodaje Unije?

<sup>(1)</sup> UL L 269, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Općinski sud u Novom Zagrebu (Hrvaška)  
19. oktobra 2018 – Hrvatska radiotelevizija/TY**

**(Zadeva C-657/18)**

(2019/C 4/23)

*Jezik postopka: hrvaščina*

**Predložitveno sodišče**

Općinski sud u Novom Zagrebu

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka: Hrvatska radiotelevizija*

*Tožena stranka: TY*

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je ob upoštevanju sodb Sodišča v zadevah C-484/15 in C-551/15 določba nacionalne zakonodaje, in sicer določba člena 1 Ovršnog zakona (zakon o izvršbi, objavljen v NN 112/12, 25/13, 93/14, 55/16 in 73/17), s katero se notarje pooblašča, da prisilno izvršitev terjatve na podlagi verodostojne listine opravijo tako, da brez izrecne privolitve dolžnika izdajo sklep o izvršbi kot nalog za izvršbo, v skladu s členom 6 Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter členom 18 Pogodbe o delovanju Evropske unije?

2. Ali se razlaga iz sodb Sodišča v zadevah C-484/15 in C-551/15 lahko uporabi v konkretno predstavljeni zadevi predložitvenega sodišča pod opravilno številko Povrv-2032/17?

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 23. oktobra 2018 – AQ/Ministre de l'Action et des Comptes publics**

**(Zadeva C-662/18)**

(2019/C 4/24)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitveno sodišče**

Conseil d'État

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* AQ

*Tožena stranka:* Ministre de l'Action et des Comptes publics

**Vprašani za predhodno odločanje**

1. Ali je treba določbe člena 8 Direktive z dne 19. oktobra 2009 <sup>(1)</sup> razlagati tako, da nasprotujejo temu, da se kapitalski dobiček, ki je bil ustvarjen pri prenosu vrednostnih papirjev, prejetih ob zamenjavi, in kapitalski dobiček, katerega obdavčenje je bilo odloženo, obdavči v skladu z različnimi pravili o davčni osnovi in stopnji?
2. Ali je treba te določbe zlasti razlagati tako, da nasprotujejo temu, da znižanja davčne osnove, katerih namen je upoštevanje obdobja imetništva vrednostnih papirjev, ne veljajo za kapitalski dobiček, katerega obdavčitev je odložena, ker to pravilo o davčni osnovi ni veljalo na datum, ko je bil ta kapitalski dobiček ustvarjen, veljajo pa za kapitalski dobiček od prenosa vrednostnih papirjev, prejetih ob zamenjavi, ob upoštevanju datuma zamenjave in ne datuma pridobitve vrednostnih papirjev, danih v zamenjavo?

---

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 2009/133/ES z dne 19. oktobra 2009 o skupnem sistemu obdavčitve za združitve, delitve, delne delitve, prenose sredstev in zamenjave kapitalskih deležev družb iz različnih držav članic ter za prenos statutarnega sedeža SE ali SCE med državami članicami (UL L 310, str. 34).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel d'Aix-en-Provence (Francija) 23. oktobra 2018 – kazenski postopek proti B S in C A**

**(Zadeva C-663/18)**

(2019/C 4/25)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitveno sodišče**

Cour d'appel d'Aix-en-Provence

**Stranke v postopku v glavni stvari**

B S in C A

*Drugi stranki:* Ministère public, Conseil national de l'ordre des pharmaciens



**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba uredbi 1307/2013<sup>(1)</sup> in 1308/2013<sup>(2)</sup> ter načelo prostega pretoka blaga razlagati tako, da določbe o odstopanju iz odloka z dne 22. avgusta 1990 s tem, da gojenje konoplje, njeno industrijsko rabo in trženje omejujejo na tkiva in semena, pomenijo omejitve, ki ni v skladu s pravom Unije?

- <sup>(1)</sup> Uredba (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. december 2013 o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 637/2008 in Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 (UL 2013, L 347, str. 608).
- <sup>(2)</sup> Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL 2013, L 347, str. 671).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Paris (Francija) 24. oktobra 2018 – IT Development SAS/Free Mobile SAS****(Zadeva C-666/18)**

(2019/C 4/26)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Cour d'appel de Paris

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Pritožnica: IT Development SAS

Druga stranka v postopku: Free Mobile SAS

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali to, da pridobitelj licence za programsko opremo ne upošteva pogojev iz licenčne pogodbe zanjo (z iztekom poskusne dobe, prekoračitvijo števila dovoljenih uporabnikov ali druge merske enote, na primer procesorjev, ki jih je mogoče uporabiti za izvajanje inštrukcij programske opreme, ali s spremembo njene izvirne kode, kadar je z licenco ta pravica pridržana za prvotnega imetnika), pomeni:

- kršitev (v smislu Direktive 2004/48 z dne 29. aprila 2004<sup>(1)</sup>), zaradi katere je oškodovan imetnik avtorske pravice za programsko opremo, pridržane na podlagi člena 4 Direktive 2009/24/ES z dne 23. aprila 2009 o pravnem varstvu računalniških programov<sup>(2)</sup>,
- ali pa je mogoče za tak položaj uporabiti ločeno pravno ureditev, na primer ureditev pogodbene odgovornosti na podlagi splošnega prava?

---

<sup>(1)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 2, str. 32).

<sup>(2)</sup> Direktiva 2009/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pravnem varstvu računalniških programov (UL L 111, str. 16).

# SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Dyson/Komisija

(Zadeva T-544/13 RENV) <sup>(1)</sup>

*(Direktiva 2010/30/EU – Navajanje porabe energije in drugih virov izdelkov, povezanih z energijo, z nalepkami in standardiziranimi podatki o izdelku – Delegirana uredba Komisije o dopolnitvi Direktive – Označevanje sesalnikov z energijskimi nalepkami – Bistveni element akta o prenosu pooblastila)*

(2019/C 4/27)

Jezik postopka: angleščina

## Stranki

Tožeča stranka: Dyson Ltd (Malmesbury, Združeno kraljestvo) (zastopniki: F. Carlin, barrister, E. Batchelor in M. Healy, solicitors, skupaj z A. Patso, avocat)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Flynn, K. Herrmann in K. Talabér-Ritz, agenti)

## Predmet

Predloga na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 665/2013 z dne 3. maja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem sesalnikov z energijskimi nalepkami (UL 2013, L 192, str. 1).

## Izrek

1. Delegirana uredba Komisije (EU) št. 665/2013 z dne 3. maja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem sesalnikov z energijskimi nalepkami se razglasi za nično.
2. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov, vključno s stroški v zvezi s pritožbenim postopkom pred Sodiščem.

<sup>(1)</sup> UL C 344, 23.11.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – KF/SATCEN

(Zadeva T-286/15) <sup>(1)</sup>

*(Ničnostna in odškodninska tožba – Osebjc SATCEN – Pogodbeni uslužbenci – Pristojnost sodišč Unije – Skupna zunanja in varnostna politika – Člen 24 PEU – Členi 263, 268, 270 in 275 PDEU – Člen 47 Listine o temeljnih pravicah – Enako obravnavanje – Sklepa 2014/401/SZVP in 2009/747/SZVP – Komisija SATCEN za pritožbe – Ugovor nezakonitosti – Prošnja za pomoč – Podrobna pravila za upravno preiskavo – Začasna odstranitev – Disciplinski postopek – Odstranitev z delovnega mesta – Načelo dobrega upravljanja – Zahteva po nepristranskosti – Pravica do izjave – Vpogled v spis – Nepogodbena odgovornost – Prezgodnji odškodninski zahtevki – Nepremoženjska škoda)*

(2019/C 4/28)

Jezik postopka: angleščina

## Stranke

Tožeča stranka: KF (zastopnika: A. Kunst, odvetnica, in N. Macaulay, barrister)

Tožena stranka: Satelitski center Evropske unije (zastopnika: L. Defalque in A. Guillerme, odvetnika)

Intervenient v podporo tožene stranke: Svet Evropske unije (zastopnika: F. Naert in M. Bauer, agenta)

### **Predmet**

Na eni strani predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa direktorja SATCEN z dne 5. julija 2013 o uvedbi disciplinskega postopka proti tožeči stranki, začasni odstranitvi tožeče stranke z delovnega mesta in zavrnitvi njene prošnje za pomoč, sklepa direktorja SATCEN z dne 28. februarja 2014 o njeni odstranitvi z delovnega mesta in sklepa komisije SATCEN za pritožbe z dne 26. januarja 2015 o potrditvi navedenih sklepov ter na drugi strani predlog na podlagi člena 268 PDEU za povračilo domnevno utrpljene škode.

### **Izrek**

1. Sklep komisije Satelitskega centra Evropske unije (SATCEN) za pritožbe z dne 26. januarja 2015 se razglasi za ničen.
2. Sklep direktorja SATCEN z dne 5. julija 2013 o začasni odstranitvi osebe KF se razglasi za ničen.
3. Sklep direktorja SATCEN z dne 28. februarja 2014 o odstranitvi osebe KF z delovnega mesta se razglasi za ničen.
4. SATCEN se naloži, naj osebi KF plača 10 000 EUR odškodnine za utrpljeno nematerialno škodo.
5. Tožba se v preostalem zavrne.
6. SATCEN poleg svojih stroškov nosi stroške, ki jih je priglasila oseba KF.
7. Svet Evropske unije nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 302, 14.9.2015.

### **Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Litva/Komisija**

(Zadeva T-34/16) <sup>(1)</sup>

**(EKJS – Odhodki, izključeni iz financiranja – Posebna podpora za sektorja govejega in telečjega mesa ter ovčjega mesa – Pregledi na kraju samem – Fizični pregled živali – Kakovost nadzora – Poročilo o nadzoru – Pavšalni popravek – Obveznost obrazložitve – Sorazmernost – Enkratni popravek)**

(2019/C 4/29)

Jezik postopka: litovščina

### **Stranki**

Tožeča stranka: Republika Litva (zastopniki: sprva D. Kriaučiūnas, T. Orlickas in R. Krasuckaitė, nato T. Orlickas in R. Krasuckaitė, agenti)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Sauka in A. Steiblytė, agenta)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2015/2098 z dne 13. novembra 2015 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (UL 2015, L 303, str. 35).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Republiki Litvi se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 118, 4.4.2016.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – FN in drugi/CEPOL**

(Zadeva T-334/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Pritožba – Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Premestitev sedeža CEPOL iz Bramshilla (Združeno kraljestvo) v Budimpešto (Madžarska) – Prerazporeditev osebja – Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva – Nedopustnost tožbe pred Sodiščem za uslužbenca)**

(2019/C 4/30)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Pritožniki: FN, FP in FQ (zastopnika: L. Levi in A. Blot, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Agencija Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL) (zastopniki: sprva F. Bánfi in R. Woldhuis, nato R. Woldhuis in D. Schroeder, agenta, skupaj z B. Wägenbaurjem, odvetnikom)

**Predmet**

Pritožba, vložena zoper sodbo Sodišča za uslužbenca Evropske unije (tretji senat) z dne 11. aprila 2016, FN in drugi/CEPOL (F-41/15 DISS II, EÚ:F:2016:70), s katero se predlaga razveljavitev te sodbe.

**Izrek**

1. Sodba Sodišča za uslužbenca Evropske unije (tretji senat) z dne 11. aprila 2016, FN in drugi/CEPOL (F-41/15 DISS II) se razveljavi v delu, v katerem predlogi za razglasitev ničnosti, ki so jih podale osebe FN, FP in FQ, niso bili razglašeni za nedopustne.
2. Predlogi za razglasitev ničnosti, ki so jih osebe FN, FP in FQ pred Sodiščem za uslužbenca podale v zadevi F-41/15 DISS II, se zavrnejo.

3. Pritožba se v preostalem zavrne.
4. Osebe FN, FP in FQ na eni strani ter Agencija Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL) na drugi nosijo svoje stroške v zvezi s pritožbenim postopkom in postopkom na prvi stopnji.

<sup>(1)</sup> UL C 305, 22.8.2016.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 24. oktobra 2018 – Pirelli Tyre/EUIPO – Yokohama Rubber (Prikaz utora v obliki črke „L“)**

(Zadeva T-447/16) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije, ki upodablja utor v obliki črke „L“ – Absolutni razlog za zavrnitev – Znak, sestavljen izključno iz oblike proizvoda, ki je nujna za doseg tehničnega učinka – Člen 7(1)(e)(ii) Uredbe (ES) št. 40/94 – Člen 7(1)(e)(ii) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 7(1)(e)(ii) Uredbe (EU) 2017/1001) – Uredba (EU) 2015/2424 – Časovna uporaba zakona – Oblika proizvoda – Narava znaka – Upoštevanje elementov, ki so koristni za opredelitev bistvenih značilnosti znaka – Splošni interes, na katerem temelji člen 7(1)(e)(ii) Uredbe št. 40/94)*

(2019/C 4/31)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Pirelli Tyre SpA (Milano, Italija) (zastopnika: T. M. Müller in F. Togo, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Ivanauskas, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: The Yokohama Rubber Co. Ltd (Tokio, Japonska) (zastopniki: F. Boscariol de Roberto, D. Martucci in I. Gatto, odvetniki)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo petega odbora EUIPO za pritožbe z dne 28. aprila 2016 (zadeva R 2583/2014-5) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Yokohama Rubber in Pirelli Tyre.

**Izrek**

1. Točki 2 in 3 izreka odločbe petega odbora Evropskega urada za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 28. aprila 2016 (zadeva R 2583/2014-5) se razveljavita.
2. EUIPO poleg svojih stroškov nosi tudi stroške družbe Pirelli Tyre SpA.
3. The Yokohama Rubber Co. Ltd nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 350, 26.9.2016.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – PO in drugi/ESZD**(Zadeva T-729/16) <sup>(1)</sup>

**(Javni uslužbenci – ESZD – Plačilo – Uradniki, ki so zaposleni v delegaciji v Pekingu – Družinski dodatki – Dodatek za šolanje za leto 2015/2016 – Člen 15, drugi stavek, Priloge X h Kadrovskim predpisom – Preseganje najvišjega zneska, določenega v Kadrovskih predpisih za tretje države – Odločitev o omejitvi nadomestila stroškov za šolnine v izjemnih primerih – SIP)**

(2019/C 4/32)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožeče stranke: PO, PP, PQ in PR (zastopnika: sprva N. de Montigny in J.-N. Louis, nato N. de Montigny, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska služba za zunanje delovanje (zastopniki: S. Marquardt in R. Spac, agenta, skupaj z M. Troncosom Ferrerom, F.-M. Hislairom in S. Moya Izquierdo, odvetniki)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti odločb ESZD, da se tožečim strankam za šolsko leto 2015/2016 ne povrne stroškov za šolnine, ki presegajo znesek, ki ustreza v Kadrovskih predpisih določen najvišji znesek za tretje države (šestkratnik osnovnega zneska) povečan za 10 000 EUR (skupno 27 788,40 EUR).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. PO, PP, PQ in PR poleg svojih stroškov nosita tudi stroške Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD).

<sup>(1)</sup> UL C 475, 19.12.2016.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – RA/Računsko sodišče**(Zadeva T-874/16) <sup>(1)</sup>

**(Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Napredovalno obdobje 2016 – Odločba o nenapredovanju tožeče stranke v razred AD 11 – Neobstoj ocenjevalnega poročila – Primerjava uspešnosti)**

(2019/C 4/33)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: RA (zastopnika: S. Orlandi in T. Martin, odvetnika)

Tožena stranka: Računsko sodišče Evropske unije (zastopniki: C. Lesauvage, E. von Bardeleben in A.-M. Cosciug, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe z dne 4. marca 2016, s katero je Računsko sodišče s tem, da imena tožeče stranke ni vključilo na seznam uradnikov, ki napredujejo v napredovalnem obdobju 2016, odločilo, da tožeča stranka v postopku napredovanja za leto 2016 ne napreduje v višji razred (AD 11).

**Izrek**

1. Odločba Računskega sodišča Evropske unije z dne 4. marca 2016 o nenapredovanju RA v napredovalnem obdobju 2016 v naziv AD 11 se razglasi za nično.
2. Računskemu sodišču se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 46, 13.2.2017.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 24. oktobra 2018 – RQ/Komisija**

(Zadeva T-29/17) <sup>(1)</sup>

**(Javni uslužbenci – Uradniki – Generalni direktor OLAF – Sklep o odvzemu imunitete pred sodnimi postopki – Litispendenca – Akt, ki posega v položaj – Obveznost obrazložitve – Obveznost pomoči in skrbnega ravnanja – Legitimno pričakovanje – Pravica do obrambe)**

(2019/C 4/34)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: RQ (zastopnik: É. Boigelot, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: K. Banks, J.-P. Keppenne in J. Baquero Cruz, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2016) 1449 final z dne 2. marca 2016 v zvezi s zahtevo za odvzem imunitete tožeči stranki pred sodnimi postopki in, če je potrebno, sklepa Komisije Ares (2016) 5814495 z dne 5. oktobra 2016 o zavrnitvi pritožbe, ki jo je tožeča stranka vložila zoper prvo odločbo.

**Izrek**

1. Sklep Komisije C(2016) 1449 final z dne 2. marca 2016 v zvezi z zahtevo za odvzem imunitete RQ pred sodnimi postopki se razglasi za ničn.
2. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 95, 27.3.2017.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – Devin/EUIPO**(Zadeva T-122/17) <sup>(1)</sup>**(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije DEVIN – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Geografsko ime – Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(c) in (3) Uredbe (EU) 2017/1001))**

(2019/C 4/35)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Devin AD (Devin, Bolgarija) (zastopnik: B. Van Asbroeck, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: S. Di Natale in D. Gája, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Haskovo Chamber of Commerce and Industry (Haskovo, Bolgarija) (zastopnica: D. Dimitrova, odvetnica)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 2. decembra 2016 (zadeva R 579/2016-2), v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbo Devin AD in Haskovo Chamber of Commerce and Industry.

**Izrek**

1. Odločba drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 2. decembra 2016 (zadeva R 579/2016-2) se razveljavi.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. EUIPO poleg svojih stroškov nosi tudi stroške družbe Devin AD.
4. Haskovo Chamber of Commerce and Industry nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 121, 18.4.2017.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – DI/EASO**

(Zadeva T-129/17 RENV)

**(Javni uslužbenci – Osebe EASO – Pogodbeni uslužbenci – Pogodba za določen čas – Obdobje pripravništva – Odločba o odpovedi pogodbe o zaposlitvi po koncu obdobja pripravništva – Pravilo o skladnosti med tožbo in pritožbo – Odgovornost)**

(2019/C 4/36)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: DI (zastopnika: I. Vlaic in G. Ilescu, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski azilni podporni urad (EASO) (zastopniki: W. Stevens, agent, skupaj z D. Waelbroeckom in A. Duronom, odvetnikoma)



**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU, ki se nanaša na, prvič, razglasitev ničnosti odločbe izvršnega direktorja EASO z dne 28. februarja 2013 o odpovedi pogodbe o zaposlitvi tožeči stranki po koncu obdobja pripravnštva, in drugič, povrnitev škode, ki naj bi jo utrpela tožeča stranka in njena družina.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Vsaka stranka nosi svoje stroške, vključno s stroški v zadevi F-113/13 in v zadevi T-730/15 P.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2018 – Aldo Supermarkets/EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI)**

(Zadeva T-359/17) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije ALDI – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ALDO – Relativni razlog za zavrnitev – Pogoji za dopustnost ugovora – Pravilo 15 Uredbe (ES) št. 2868/95 (postalo člen 2 Delegirane uredbe (EU) 2018/625) – Pogoji za prikaz prejšnje znamke – Pravilo 19 Uredbe (ES) št. 2868/95 (postalo člen 7 Delegirane uredbe 2018/625) – Neobstoj dokaza o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člen 42 Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 47 Uredbe (EU) 2017/1001))*

(2019/C 4/37)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Aldo Supermarkets (Varna, Bolgarija) (zastopniki: sprva C. Saettel, nato T. Chevrier in M. Thewes, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: G. Sakalaite-Orlovskiene, A. Folliard-Monguiral in D. Walicka, agenti)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Nemčija) (zastopniki: N. Lützenrath, U. Rademacher, N. Bertram in C. Fürsen, odvetniki)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 29. marca 2017 (zadeva R 976/2016-4) glede postopka z ugovorom med družbama Aldo Supermarkets in Aldi Einkauf.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Aldo Supermarkets se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 249, 31.7.2017.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Troszczynski/Parlament**(Zadeva T-550/17) <sup>(1)</sup>**(Pravo institucij – Član Evropskega parlamenta – Privilegiji in imunitete – Sklep o odvzemu parlamentarne imunitete – Dejavnost, ki ni povezana s poslansko funkcijo – Postopek odvzema imunitete – Nepogodbena odgovornost – Škoda – Vzročna zveza)**

(2019/C 4/38)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Mylène Troszczynski (Noyon, Francija) (zastopnik: F. Wagner, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopniki: sprva M. Dean in S. Alonso de León, nato S. Alonso de León, N. Görlitz in S. Seyr, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa z dne 14. junija 2017, s katerim je Parlament odvzel imuniteto tožeči stranki, in predlog na podlagi člena 268 PDEU za povrnitev nepremoženjske škode, ki naj bi jo utrpela.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Mylène Troszczynski se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 357, 23.10.2017.**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Perfect Bar/EUIPO (PERFECT BAR)**(Zadeva T-758/17) <sup>(1)</sup>**(Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije PERFECT BAR – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001))**

(2019/C 4/39)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Perfect Bar LLC (San Diego, Kalifornija, Združene države) (zastopniki: F. Miazetto, J. L. Gracia Albero in E. Cebollero González, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: J. Ivanauskas in D. Walicka, agenta)

**Predmet**

Tožbar zoper odločbo četrtega odbora EUIPO za pritožbe z dne 5. septembra 2017 (zadeva R 2439/2016-4) v zvezi z zahtevo za registracijo besednega znaka PERFECT BAR kot znamke Evropske unije.

**Izrek**

1. Odločba četrtega odbora Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) za pritožbe z dne 5. septembra 2017 (zadeva R 2439/2016-4) se razveljavi v delu, v katerem se nanaša na „proteine kot prehranske dodatke“ in „prehranske in hranilne dodatke“.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

---

<sup>(1)</sup> UL C 22, 22.1.2018.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2018 – Perfect Bar/EUIPO (PERFECT Bar)**

(Zadeva T-759/17) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Evropske unije – Prijava figurativne znamke Evropske unije PERFECT Bar – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001))**

(2019/C 4/40)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Perfect Bar LLC (San Diego, Kalifornija, Združene države) (zastopniki: F. Miazetto, J. L. Gracia Albero in E. Cebollero González, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: J. Ivanauskas in D. Walicka, agenta)

**Predmet**

Tožbar zoper odločbo četrtega odbora EUIPO za pritožbe z dne 5. septembra 2017 (zadeva R 2440/2016-4) PERFECT Bar kot znamke Evropske unije.

**Izrek**

1. Odločba četrtega odbora Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) za pritožbe z dne 5. septembra 2017 (zadeva R 2440/2016-4) se razveljavi v delu, v katerem se nanaša na „proteine kot prehranske dodatke“ in „prehranske in hranilne dodatke“.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

---

<sup>(1)</sup> UL C 22, 22.1.2018.

**Tožba, vložena 8. oktobra 2018 – Sammut/Parlament****(Zadeva T-608/18)**

(2019/C 4/41)

Jezik postopka: malteščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Mark Anthony Sammut (Foetz, Luksemburg) (zastopnik: P. Borg Olivier, odvetnik)*Tožena stranka:* Evropski parlament**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- v skladu s členom 270 PDEU za nično razglasi odločbo Evropskega parlamenta z dne 6. julija 2018, sprejeto na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov, s katero je ta zavrnil pritožbo tožeče stranke, da se iz njenega ocenjevalnega poročila za leto 2016 odstrani izjava glede domnevne opustitve obvestitve Organa za imenovanja o njeni nameri objave knjige, naslovljene „L-Aqwa fl-Ewropa. Il-Panama papers u il-Poter“ [„Najboljši v Evropi. Panamski dokumenti in oblast“], v letu 2016 in zato,
- razglasi za delno nično odločbo generalnega direktorja Generalnega direktorata za prevajanje z dne 4. januarja 2018; in zato,
- odredi odstranitev te izjave iz ocenjevalnega poročila (točka 3 ki se nanaša na obnašanje tožeče stranke — Spoštovanje pravil in postopkov);
- oceni škodo, ki je tožeči stranki nastala zaradi teh odločb;
- toženi stranki naloži plačilo odškodnine za škodo, ki je tožeči stranki nastala zaradi teh odločb;
- Organu za imenovanja naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog je kršitev člena 17a Kadrovskih predpisov, ker je namen tega člena varstvo temeljne pravice svobode izražanja, ki jo zagotavlja člen 10 Konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin in člen 11 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Poleg tega je treba najti ravnovesje med pravicami in obveznostmi, saj niso vse pravice absolutne.
2. Drugi tožbeni razlog je napačna razlaga člena 17a Kadrovskih predpisov, saj se predmet knjige ne nanaša na „delo Unije“, zaradi česar tožeča stranka Organa za imenovanja ni bila dolžna vnaprej obvestiti o svoji nameri. Dikcija „zadeva v zvezi z“ pomeni in se nanaša na vsebino dokumenta, katerega predmet se mora navezovati.
3. na „delo Unije“. To pomeni, da mora uradnik obvestiti Organ za imenovanja in pridobiti njegovo dovoljenje le, če se predmet besedila kakor koli navezuje na delo Unije. Obveznost Organa za imenovanja, ki iz tega izhaja, je da ozko in ne široko razlaga kaj je „delo Unije“. Poleg tega tožeča stranka navaja, da:
  - odločba ni bila obrazložena, saj temelji zgolj na mnenju, ne na dejstvih ali pravnih preudarkih;

- obveznost, ki jo je naložil Organ za imenovanja, je bolj daljnosežna kot tista, ki je določena v Kadrovskih predpisih;
  - odločba temelji na nesorazmernem izvrševanju diskrecije;
  - se „zadeva v zvezi z delom Unije“ nanaša na kontekst, na katerega se lahko glede dela Unije sklepa iz drugih smernic;
  - v knjigi ni sklicevanja na njeno delo ali katero koli drugo delo Unije, zato tožeča stranka ni kršila svoje obveznosti zaupanja, lojalnosti in nepristranskosti do Unije;
  - iz sodne prakse Sodišča, zlasti sodbe z dne 6. marca 2001 (Connolly/Komisija (C-274/99 P, EU:C:2001:127, točke od 43 do 62) izhaja več upoštevni elementov za presojo uporabe in izvajanja člena 17a Kadrovskih predpisov.
4. Tretji tožbeni razlog temelji na nepremoženjski škodi, ki je tožeci stranki nastala zaradi odločbe, tako na njenem delovnem mestu kot v osebnem življenju in zaradi posledic, ki jih je ta imela za njeno literarno dejavnost. Zato je treba škodo oceniti in potem v zvezi s tem prisoditi odškodnino.

---

**Tožba, vložena 15. oktobra 2018 – Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A./Evropska komisija**

**(Zadeva T-616/18)**

(2019/C 4/42)

*Jezik postopka: poljščina*

### **Stranki**

*Tožeča stranka:* Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. (Varšava, Poljska) (zastopnika: E. Buczkowska in M. Trepka, pravna svetovalca)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

### **Predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj

- Sklep Komisije z dne 24. maja 2018 v zvezi s postopkom na podlagi člena 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 54 Sporazuma EGP (Zadeva AT.39816 – Dobava plina odjemalcem v Srednji in Vzhodni Evropi) <sup>(1)</sup> razglasi za ničen, s čimer se konča postopek v skladu s členom 9 Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 [ES] in 82 [ES] <sup>(2)</sup> s tem, da delniška družba Gazprom in Gazprom Export LLC (v nadaljevanju: Gazprom) prevzame zavezujoče zaveze;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

### **Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožba temelji na šestih tožbenih razlogih:

1. Komisija naj bi s sprejetjem Sklepa očitno kršila člen 9 Uredbe št. 1/2003 v povezavi s členom 102 PDEU in načelo sorazmernosti, ker naj bi storila očitno napako, s tem ko je preučila predloženi dokazni material in ugotovila, da pomisleki, ki jih je med postopkom AT.39816 izrazila glede tega, da družba Gazprom za dobavo plina na Poljsko postavlja pogoj izvedbe nadzora nad plinsko infrastrukturo, niso utemeljeni, in naj bi zaradi te napake družbi Gazprom naložila zaveze, pri katerih ti pomisleki niso bili upoštevani.
2. Komisija naj bi s sprejetjem Sklepa očitno kršila člen 9 Uredbe št. 1/2003 v povezavi s členom 102 PDEU in načelo sorazmernosti, ker so bile družbi Gazprom naložene zaveze glede uporabe nelojalnih, izrazito pretirano visokih cen, kar so zaveze, pri katerih niso primerno upoštevani pomisleki Komisije, ki so se v bistvu nanašali na to, da naj bi prevladujoče podjetje uporabljalo izrazito pretirano visoke cene.

3. Komisija naj bi s sprejetjem Sklepa očitno kršila člen 9 Uredbe št. 1/2003 v povezavi s členom 102 PDEU in načelo sorazmernosti, ker so bile družbi Gazprom naložene zaveze glede uvedbe ozemeljskih omejitev, pri katerih niso primerno upoštevani pomisleki Komisije, ki so selektivne in s katerimi naj bi se posnemalo zaveze, ki jih je prevladujoče podjetje predlagalo že v drugih postopkih, ki pa niso pripeljale do spremembe ravnanja tega podjetja.
4. Komisija naj bi s sprejetjem Sklepa očitno kršila člen 7 PDEU v povezavi s členom 194 PDEU, ker je sprejela sklep, ki je v nasprotju s cilji energetske politike Evropske unije in s katerim se ne upošteva negativen vpliv na evropski trg dobave plina, kar zlasti krepi nadaljnjo osamitev in ohranitev protikonkurenčnih pogojev na trgih plina v državah Srednje in Vzhodne Evrope, čeprav je cilj energetske politike Unije integracija teh trgov in zagotovitev enakih pogojev konkurence na vseh trgih Unije.
5. Komisija naj bi s sprejetjem Sklepa očitno kršila člen 18(1) PDEU in načelo enakega obravnavanja, ker naj bi se ustvarila diskriminacija med konkurenti družbe Gazprom, ki opravljajo dejavnost na trgih Srednje in Vzhodne Evrope, med njimi tožeča stranka, ter konkurenti družbe Gazprom, ki opravljajo dejavnost na trgih Zahodne Evrope, čeprav obe skupini konkurentov dejavnost opravljata na istem trgu Unije za dobavo plina in v teh okoliščinah v njuno korist veljajo pravila iz člena 102 PDEU in člena 194(1) PDEU ter sekundarni akti, sprejeti na podlagi teh členov.
6. Komisija naj bi zlorabila pooblastila in storila bistveno kršitev postopka, ker je sprejela odločitev, ki je objektivno v nasprotju s členom 9 Uredbe št. 1/2003, in naj bi pri izvedbi postopka AT.39816 očitno kršila pooblastila, ki so bila prenesena nanjo.

<sup>(1)</sup> UL 2018, C 258, str. 6.

<sup>(2)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 2, str. 205.

---

### Tožba, vložena 15. oktobra 2018 – EN (\*)/Komisija

(Zadeva T-622/18)

(2019/C 4/43)

Jezik postopka: angleščina

#### Stranki

Tožeča stranka: EN (\*) (zastopnica: E. Metodieva, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija

#### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za nično odločbo natečajne komisije javnega natečaja EPSO/AD/323/16 – Preiskovalci (AD 7) za ta profila: 1. Preiskovalci: odhodki EU, boj proti korupciji; 2. Preiskovalci: carina in trgovina, tobak in ponarejeno blago, z dne 12. decembra 2017, da se ime tožeče stranke ne vključi na rezervni seznam za prvi profil navedenega natečaja;
- v celoti razglasi za nično odločbo EPSO z dne 10. julija 2018 o zavrnitvi pritožbe, ki jo je tožeča stranka vložila na podlagi člena 90(2) Kadrovskega predpisa v zvezi z odločitvijo natečajne komisije EPSO, da je ne vključi na rezervni seznam;
- toženi stranki naloži, da tožeči stranki plača odškodnino v obliki izgubljenega dohodka, ker ni bila vključena na navedeni rezervni seznam;

---

(\*) Informacija je bila izbrisana ali nadomeščena v okviru varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov.

— toženi stranki naloži, da tožeči stranki plača stroške za pravno svetovanje in zastopanje pred in med postopkom.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na domnevno neprimerno vedenje enega od članov natečajne komisije, zaradi katerega tožeča stranka ni bila ustrezno izprašana.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na domneven neobstoj nepristranskosti enega od članov natečajne komisije za zadevni natečaj.
3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na domnevne pomanjkljive sposobnosti ocenjevalcev.
4. Četrty tožbeni razlog se nanaša na to, da naj bi bila pri zadevnem natečaju kršena jezikovna ureditev.
5. Peti tožbeni razlog se nanaša na nekatere nepravilnosti, ki naj bi vplivale na študij primera na zadevnem natečaju.
6. Šesti tožbeni razlog se nanaša na domnevno kršitev načel enakega obravnavanja in pravičnosti, ker naj bi bilo enomesečno obdobje, v katerem je potekal zadevni natečaj, predolgo.
7. Sedmi tožbeni razlog se nanaša na pomanjkljivo obrazložitev ocene tožeče stranke.

---

### Tožba, vložena 13. oktobra 2018 – EO (\*)/Komisija

(Zadeva T-623/18)

(2019/C 4/44)

Jezik postopka: angleščina

### Stranki

Tožeča stranka: EO (\*) (zastopnica: E. Metodieva, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za nično odločbo natečajne komisije javnega natečaja EPSO/AD/323/16 – Preiskovalci (AD 7) za ta profila: 1. Preiskovalci: odhodki EU, boj proti korupciji; 2. Preiskovalci: carina in trgovina, tobak in ponarejeno blago, z dne 12. decembra 2017, da se ime tožeče stranke ne vključi na rezervni seznam za prvi profil navedenega natečaja;
- v celoti razglasi za nično odločbo EPSO z dne 9. julija 2018 o zavrnitvi pritožbe, ki jo je tožeča stranka vložila na podlagi člena 90(2) Kadrovske predpise v zvezi z odločitvijo natečajne komisije EPSO, da je ne vključi na rezervni seznam;
- toženi stranki naloži, da tožeči stranki plača odškodnino v obliki izgubljenega dohodka, ker ni bila vključena na navedeni rezervni seznam;
- toženi stranki naloži, da tožeči stranki plača stroške za pravno svetovanje in zastopanje pred in med postopkom.

---

(\*) Informacija je bila izbrisana ali nadomeščena v okviru varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov in se poleg tega sklicuje na vse trditve v pritožbi, ki jo je vložila na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na domnevno neprimerno vedenje enega od članov natečajne komisije, zaradi katerega tožeča stranka ni bila ustrezno izprašana.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na domneven neobstoj nepristranskosti enega od članov natečajne komisije za zadevni natečaj.
3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na domnevne pomanjkljive sposobnosti ocenjevalcev.
4. Četrty tožbeni razlog se nanaša na to, da naj bi bila pri zadevnem natečaju kršena jezikovna ureditev.
5. Peti tožbeni razlog se nanaša na nekatere nepravilnosti, ki naj bi vplivale na študij primera na zadevnem natečaju.
6. Šesti tožbeni razlog se nanaša na domnevno kršitev načel enakega obravnavanja in pravičnosti, ker naj bi bilo enomesečno obdobje, v katerem je potekal zadevni natečaj, predolgo.
7. Sedmi tožbeni razlog se nanaša na pomanjkljivo obrazložitev ocene tožeče stranke.

---

### Tožba, vložena 19. oktobra 2018 – ZK/Komisija

(Zadeva T-627/18)

(2019/C 4/45)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: ZK (zastopnik: J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

razsodi, da

- se potrditvena odločba natečajne komisije za natečaj EPSO/AD/323/16 z dne 1. februarja 2018 o nevpisu imena tožeče stranke na seznam uspešnih kandidatov razglasi za nično;
- se potrjena odločba natečajne komisije z dne 12. decembra 2017 po potrebi razglasi za nično;
- se Komisiji naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: prvič, kršitev člena 30 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije (v nadaljevanju: Kadrovski predpisi) in člena 3 iz Priloge III h Kadrovskim predpisom ter, drugič, kršitev pravil o ureditvi organizacije preizkusov natečaja. Glede tega tožeča stranka zlasti trdi, da sta jo na razgovorih spraševala samo dva člana komisije, ne pa komisija, ki so jo sestavljali predsednica in šest članov. Poleg tega navaja, da je predsednica pri delu natečajne komisije sodelovala zgolj kot opazovalka, kar naj bi bilo tudi v nasprotju z določbami Kadrovskih predpisov.



2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načel enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije, ki naj bi jo vsebovala izpodbijana odločba v obravnavanem primeru, zaradi nestabilnosti natečajne komisije in sodelovanja podpornih ocenjevalcev, ki niso opravili posebnega usposabljanja za ocenjevalce.

---

**Tožba, vložena 23. oktobra 2018 – Geske/EUIPO (revolutionary air pulse technology)**

**(Zadeva T-634/18)**

(2019/C 4/46)

*Jezik postopka: nemščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* André Geske (Lübbecke, Nemčija) (zastopnik: R. Albrecht, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke Evropske unije revolutionary air pulse technology – prijava št. 17 025 231

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 5. septembra 2018 v zadevi R 2721/2017-2

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka, vključno s stroški pritožbenega postopka pred EUIPO.

**Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 7(1)(b) in (c) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2017/1001.

---

**Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – Intercontact Budapest/CdT**

**(Zadeva T-640/18)**

(2019/C 4/47)

*Jezik postopka: madžarščina*

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Intercontact Budapest Fordító és Pénzügyi Tanácsadó Kft. (Intercontact Budapest Kft.) (Budimpešta, Madžarska) (zastopnica: É. Subasicz, odvetnica)

*Tožena stranka:* Prevajalski center za organe Evropske unije (CdT)

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- primarno ugotovi, ali so ocenjevalne točke, ki so bile dodeljene posameznim ponudnikom, na podlagi primerjave oddanih ponudb realne in ali so v skladu z načeli enakega obravnavanja, prepovedi diskriminacije, sorazmernosti in preglednosti;

- podredno ugotovi, da je pravna razlaga tožene stranke glede člena 113(3) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002, napačna in da javnost ponudbenih cen iz postopka javnega naročanja ni v nasprotju z navedeno uredbo;
- še bolj podredno rezultat postopka FL/FIN17 tožene stranke glede sklopa 12 in upravni postopek v delu, ki se nanaša na ta sklop, razglasi za ničen;
- najbolj podredno določi, od obvestila o katerem procesnem dejanju (veljavnem pravnem aktu) je v postopku javnega naročanja, ki je predmet te tožbe, treba računati rok za vložitev tožbe iz člena 263 Pogodbe o delovanju Evropske unije.
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev načel enakega obravnavanja, prepovedi diskriminacije, sorazmernosti in preglednosti, ker je tožena stranka v postopkih javnega naročanja ponudnike ocenila na podlagi različnih meril.<sup>(1)</sup>
2. Drugi tožbeni razlog: zloraba pooblastil, ker tožena stranka tožeči stranki v postopkih javnega naročanja ni sporočila zahtevanih informacij.<sup>(2)</sup>
3. Tretji tožbeni razlog: tožena stranka je s tem, da ni sporočila rokov za vložitev pritožbe, in s tem z omejitvijo možnosti pritožbe kršila direktivo Unije o javnem naročanju.<sup>(3)</sup>
4. Četrty tožbeni razlog: tožena stranka je omejila uveljavljanje pravice tožeče stranke do vložitve tožbe proti instituciji Unije.<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Uvodni izjavi 1 in 90 Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES (UL 2014, L 94, str. 65).

<sup>(2)</sup> Člen 113 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL 2012, L 298, str. 1).

<sup>(3)</sup> Priloga V, del D, točka 16 Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES (UL 2014, L 94, str. 65).

<sup>(4)</sup> Člen 263, šesti odstavek, Pogodbe o delovanju Evropske unije.

---

### Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermoFaes Atopimed)

(Zadeva T-642/18)

(2019/C 4/48)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

### Stranke

Tožeča stranka: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Nemčija) (zastopnik: A. Thünken, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Faes Farma, SA (Lamiaco-Leioa, Španija)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

Prijavitelj sporne znamke: druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: prijava za besedno znamko Evropske unije DermoFaes Atopimed – zahteva za registracijo št. 15 069 396

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 11. julija 2018 v zadevi R 1365/2017-2

**Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- ugovoru ugotovi in izpodbijano prijavo zavrne;
- EUIPO in po potrebi intervenientki naloži plačilo stroškov tega postopka in stroškov postopka pred EUIPO.

**Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermoFaes Atopiderm)**  
**(Zadeva T-644/18)**  
(2019/C 4/49)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

**Stranke**

Tožeča stranka: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Nemčija) (zastopnik: A. Thünken, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druška stranka pred odborom za pritožbe: Faes Farma, SA (Lamiaco-Leioa, Španija)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

Prijavitelj sporne znamke: Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: Prijava besedne znamke Evropske unije DermoFaes Atopiderm – Prijava registracije št. 15 069 438

Postopek pred EUIPO: Postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 11. julija 2018 v zadevi R 1305/2017-2

**Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- ugovoru ugotovi in zavrne izpodbijano prijavo;
- EUIPO in, glede na okoliščine primera, intervenientu naloži plačilo stroškov postopka in stroškov v zvezi s postopki pred EUIPO.

**Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 29. oktobra 2018 – ruwido austria/EUIPO (transparent pairing)****(Zadeva T-649/18)**

(2019/C 4/50)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* ruwido austria GmbH (Neumarkt am Wallersee, Avstrija) (zastopnik: A. Ginzburg, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke Evropske unije transparent pairing – prijava št. 16 581 118

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 30. avgusta 2018 v zadevi R 2487/2017-2

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

**Navajana tožbena razloga**

- Pomanjkljiva obrazložitev izpodbijane odločbe;
  - napačna vsebinska razlaga zaprošenega znaka.
-

**Tožba, vložena 30. oktobra 2018 – Balani Balani in drugi/EUIPO – Play Hawkers (HAWKERS)****(Zadeva T-651/18)**

(2019/C 4/51)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina***Stranke**

*Tožeče stranke:* Sonu Gangaram Balani Balani, Anup Suresh Balani Shivdasani in Amrit Suresh Balani Shivdasani (Las Palmas de Gran Canaria, Španija) (zastopnik: A. Díaz Marrero, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Play Hawkers, SL (Elche, Španija)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Prijavitelj sporne znamke:* Tožeče stranke pred Splošnim sodiščem demandante ante el Tribunal General

*Zadevna sporna znamka:* Prijava figurativne znamke Unije HAWKERS – Zahteva za registracijo št. 15 746 209

*Postopek pred EUIPO:* Postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* Odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 2. avgusta 2018 v zadevi R 396/2018-2

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo in izda sodbo, s katero bo razglasilo, da se prijavljena znamka št. 15 746 209, ki je bila delno odobrena, odobri tudi za preostale zahtevane proizvode: Ure; Kronometri (ure); Športne ure; Nakit; Bižuterija; Bižuterijski izdelki; Nakit, vključno z bižuterijo in bižuterijo iz plastike; Urarski predmeti, Urarski proizvodi; Stenske ure.
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

**Navajani tožbeni razlog**

Kršitev člena 8(5) Uredbe (EU) št. 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

**Tožba, vložena 30. oktobra 2018 – Porus/EUIPO (oral Dialysis)****(Zadeva T-652/18)**

(2019/C 4/52)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

*Tožeča stranka:* Porus GmbH (Monheim am Rhein, Nemčija) (zastopnik: C. Weil, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke Evropske unije oral Dialysis – prijava št. 16 774 259

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. septembra 2018 v zadevi R 1375/2018-2

**Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- tožbi ugotovi;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

**Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 2. novembra 2018 – Jareš Procházková in Jareš/EUIPO — Elton Hodinářská  
(MANUFACTURE PRIM 1949)**

**(Zadeva T-656/18)**

(2019/C 4/53)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: češčina*

**Stranke**

*Tožeči stranki:* Hana Jareš Procházková in Antonín Jareš (Praga, Češka republika) (zastopnik: M. Kyjovský, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Elton Hodinářská a.s. (Nové Město nad Metují, Češka republika)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Imetnik sporne znamke:* druga stranka pred odborom za pritožbe

*Zadevna sporna znamka:* figurativna znamka Unije MANUFACTURE PRIM 1949 – Znamka Unije št. 3 531 662

*Postopek pred EUIPO:* postopek za ugotovitev ničnosti

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 7. septembra 2018 v zadevi R 1159/2017-4

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

**Navajana tožbena razloga**

- Kršitev členov 60(2) in (3), 64(5) in 70(2) Uredbe št. 2017/1001;
- kršitev členov 27(4) in 55 Uredbe št. 2018/625.

---

**Tožba, vložena 30. oktobra 2018 – ZS/EIB****(Zadeva T-659/18)**

(2019/C 4/54)

*Jezik postopka: angleščina***Stranki**

Tožeča stranka: ZS (zastopnik: B. Maréchal, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska investicijska banka

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklepa EIB z dne 27. septembra 2017 in z dne 28. decembra 2017 razglasi za nična;
- naloži plačilo popolne odškodnine za škodo, ki jo je utrpela tožeča stranka.
- Tožeča stranka v zvezi s tem predlaga, naj se EIB naloži, naj ji plača:
  - 30 000 EUR kot neizplačano plačo za 42 dni letnega dopusta in 40,5 dneva v TSA-A, to je skupaj za 82,5 dneva dopusta;
  - 30 000 EUR, ki je bilo nezakonito odbitih od zneskov ob prenehanju njenega delovnega razmerja;
  - 50 000 EUR kot prispevek 3 % od letne plače za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje (OSPS/RCVP) do običajne upokojitvene starosti;
  - 35 000 EUR kot pravice tožeče stranke do bonusa;
  - 15 000 EUR kot odškodnine v zvezi z nepremoženjsko škodo, ki jo je utrpela tožeča stranka;
  - njene pravdne stroške v postopku v okvirnem znesku 15 000 EUR;
  - stroške postopka in vse preostale stroške.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: odsotnosti tožeče stranke niso bile neupravičene, vsekakor pa bi se morala EIB ob upoštevanju petletnega obdobja odsotnosti odzvati prej. S takim očitkom se ne upošteva ustni dogovor med tožečo in toženo stranko v zvezi z izpolnjevanjem evidence o izrabi delovnega časa. Poleg tega ni pravne podlage za to, da bi delodajalec domnevne neupravičene odsotnosti poračunal z dopustom tožeče stranke oziroma z zneski, dolgovanimi ob prenehanju njenega delovnega razmerja, ali da bi jih od teh odbil.
2. Drugi tožbeni razlog: več napak, ki jih je tožena stranka storila v razmerju do tožeče stranke in ki pomenijo nezakonite upravne akte, kot so očitane neupravičenih odsotnosti, izguba 82,5 dneva dopusta brez pravne podlage, saj ni dovoljen noben poračun ali odbitek, nezakonit odbitek tako imenovanih neupravičenih odsotnosti od zneskov, ki so bili dolgovani ob prenehanju delovnega razmerja in ki ne zajemajo prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja (OSPS/RCVP), zaradi česar je tožeča stranka neposredno utrpela izgubo in dodatno nepremoženjsko škodo.

---

### Tožba, vložena 8. novembra 2018 – VodafoneZiggo Group/Komisija

(Zadeva T-660/18)

(2019/C 4/55)

Jezik postopka: angleščina

### Stranki

Tožeča stranka: VodafoneZiggo Group BV (Utrecht, Nizozemska) (zastopnika: W. Knibbeler in A. Pliego Selie, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost sklepa tožene stranke z dne 30. avgusta 2018 v zvezi z zadevama NL/2018/2099 in NL/2018/2100: Trg za veleprodajni fiksni dostop na Nizozemskem, z dokumentarno številko C(2018) 5848 final; in
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tožeče stranke v skladu s členom 87 Poslovnika Splošnega sodišča, vključno s stroški katerega koli intervenienta.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: napačna uporaba in napačna razlaga členov 7 in 7a Direktive 2002/21/ES<sup>(1)</sup> o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (Okvirna direktiva)

V zvezi s tem tožeča stranka zatrjuje, da izpodbijani sklep vsebuje nekaj ključnih ugotovitev glede osnutka sklepa nizozemskega regulativnega organa (sklep WFA iz leta 2018), ki so opredeljene kot komentarji, vendar pa dejansko nedvoumno izpolnjujejo merila za ugotovitve o resnih dvomih. Tožeča stranka dalje trdi, da v skladu z objektivnimi standardi vsaka od teh ugotovitev zadeva dejansko resen dvom, ki od Komisije zahteva, da izvede podrobno preiskavo v skladu s členoma 7(4) in 7a(1) Okvirne direktive.



2. Drugi tožbeni razlog: očitne napake pri presoji, napačna uporaba člena 7 Okvirne direktive in pomanjkanje skrbne preiskave

- V zvezi s tem tožeča stranka navaja, da je Komisija napačno uporabila člena 7 in 7a Okvirne direktive in storila očitno napako s tem, da je v izpodbijanem sklepu sprejela ugotovitve o skupni pomembni tržni moči iz sklepa WFA iz leta 2018, čeprav so vzbujale resne dvome v smislu člena 7(4) Okvirne direktive.
- Tožeča stranka podredno zatrjuje, da bi Komisija morala v vsakem primeru skrbno preiskati zadevo, in sicer z vidika (i) očitne nezadostnosti analize nizozemskega regulativnega organa o skupni pomembni tržni moči, če se ta analiza primerja s smernicami Komisije o določenem okviru za oceno skupne pomembne tržne moči (očitna napaka pri presoji) in (ii) Komisijinih predhodnih odločitev, iz katerih je razvidno, da na relevantnih trgih ni mogoče ugotoviti nobene skupne pomembne tržne moči (nedoslednost).

3. Tretji tožbeni razlog: neobstoj obrazložitve, ki je privedlo do kršitve člena 296 PDEU

- V zvezi s tem tožeča stranka zatrjuje, da izpodbijani sklep ni dovolj obrazložen, kar zadeva kritične elemente sklepa WFA iz leta 2018.
- Tožeča stranka dalje trdi, da je izpodbijani sklep glede drugih odločilnih ugotovitev pretirano jedrnat ali protisloven.

<sup>(1)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/21/ES z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 29, str. 349).

### **Tožba, vložena 9. novembra 2018 – romwell/EUIPO (twistpac)**

**(Zadeva T-662/18)**

(2019/C 4/56)

*Jezik postopka: nemščina*

#### **Stranki**

*Tožeča stranka:* romwell GmbH & Co. KG (Breitscheidt, Nemčija) (zastopniki: C. Spintig, S. Pietzcker in M. Prasse, odvetniki)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

#### **Podatki o postopku pred EUIPO**

*Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke Evropske unije twistpac – zahteva za registracijo št. 17 219 163

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 22. avgusta 2018 v zadevi R 336/2018-2

#### **Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži stroške postopka, vključno s stroški tožeče stranke.

**Navajana tožbena razloga**

- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
  - kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

**POPRAVKI****Popravek obvestila v Uradnem listu v zadevi T-531/18**

(Uradni list Evropske unije C 399 z dne 5. novembra 2018)

(2019/C 4/57)

V obvestilu v Uradnem listu v zadevi T-531/18, LL-Carpenter s.r.o. proti Evropski komisiji, se besedilo nadomesti z naslednjim besedilom:

**„Tožba, vložena 1. septembra 2018 – LL-Carpenter/Komisija**

**(Zadeva T-531/18)**

(2018/C 399/60)

Jezik postopka: češčina

**Stranki**

Tožeča stranka: LL-Carpenter s.r.o. (Praga, Češka republika) (zastopnik: J. Buřil, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predloga**

- Razglasitev ničnosti Sklepa Evropske komisije C(2018) 4138 final z dne 26. junija 2018 v zadevi AT.40037 – Carpenter/Subaru, s katero je bila v skladu s členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (Uredba št. 1/2003) in členom 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 773/2004 z dne 7. aprila 2004 v zvezi z vodenjem postopkov Komisije v skladu s členoma 81 in 82 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (Uredba št. 773/2004) zavrnjena pritožba tožeče stranke na podlagi člena 7 Uredbe št. 1/2003 z dne 6. septembra 2012, s katero je bila zatrjevana kršitev člena 101 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ter
- naložitev plačila stroškov Evropski komisiji.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: v izpodbijanem sklepu sta bili storjeni napaki, namreč napačna pravna presoja in očitno napačna presoja dejstev
  - Evropska komisija je s tem, da je ugotovila, da je protikonkurenčno ravnanje, ki se očita tožeči stranki (v delu, ki se nanaša na Češko republiko), obravnaval nacionalni organ, pristojen za konkurenco, v Češki republici, napačno presodila dejstva in v zadevi napačno pravno presodila, da so (v delu, ki se nanaša na Češko republiko) izpolnjeni pogoji za uporabo člena 13 Uredbe št. 1/2003.
  - Komisija ni temeljito preučila vseh dejanskih in pravnih okoliščin, ki ji jih je sporočila tožeča stranka, zaradi česar je s tem, da je ugotovila, da pisne pripombe tožeče stranke ne pripeljejo do drugačne presoje pritožbe in da je verjetnost, da bi se potrdil obstoj kršitve člena 101 PDEU, očitno majhna, napačno presodila dejstva ter v zadevi napačno presodila, da so izpolnjeni pogoji za uporabo člena 7(2) Uredbe št. 773/2004.

- 
2. Drugi tožbeni razlog: v izpodbijanem sklepu je bila storjena procesna napaka, ker Evropska komisija v sklepu ni navedla ustrezne obrazložitve
- Evropska komisija ni navedla, iz katerih prednostnih nalog je izhajala pri odločitvi, da v zadevi ne bo izvedla nadaljnjih preiskav, saj se je zgolj sklicevala na predvidene visoke stroške nadaljnjih preiskav.
  - Evropska komisija ni pojasnila, kako je presodila dokaze oziroma zakaj ni upoštevala dejanskih in pravnih okoliščin, ki ji jih je sporočila tožeča stranka, ali zakaj je svoj sklep o zavrnitvi pritožbe utemeljila zgolj s trditvami, ki so bile vzete iz pisnih pripomb družbe, proti kateri je bila pritožba vložena.“
-







ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**